



România liberă

ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

Anul XXI nr. 5928

4 pagini — 20 bani

Joi 7 noiembrie 1963

A 46-a ANIVERSARE A MARII REVOLUȚII SOCIALISTE DIN OCTOMBRIE

Adunarea festivă din București

Miercuri după-amiază a avut loc la Teatrul de operă și balet al R.P. Române, adunarea festivă consacrată

tice la București, academicienii Mihail Ralea, Gh. Oprea și Mihail Beniuc, Octavian Nistor, secretar al

Erau de față șefii unor misiuni diplomatice acreditați în R. P. Română, membrii Ambasadei Uniunii



Prezidiul adunării festive

Foto: AGERPRES

zilei de 7 Noiembrie, cea de-a 46-a aniversare a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie.

Pe fundalul scenei, unde se afla portretul lui Vladimir Ilîci Lenin, erau inscripționate datele festive „1917—1963” și urarea „Trăiască cea de-a 46-a aniversare a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie”.

În prezidiul adunării au luat loc tovarășii: Gheorghe Apostol, Leon-te Răutu, Leontin Sălăjan, Mihail Dalea, I. K. Jegalin, ambasadorul Uniunii Sovietice la București, Florian Dănilache, Gh. Pele, adjunct al ministrului afacerilor externe, colonel V. S. Makovkin, atașat militar naval și al aerului al Uniunii Sovietice.

C.C. al U.T.M., Suzana Gidea, președinta Consiliului național al femeilor din R. P. Română, Marin Florea Ionescu, vicepreședinte al Consiliului general A.R.L.U.S., Vasile Lișandru, vicepreședinte al Sfatului popular al Capitalei.

În sală se aflau membri ai C.C. al P.M.R., ai Consiliului de Stat și ai guvernului, conducători ai organizațiilor obștești și instituțiilor centrale, oameni ai muncii din întreprinderile și instituțiile Capitalei, academicieni și alți oameni de știință și cultură, activiști de partid și de stat și ai organizațiilor obștești, generali și ofițeri superiori, ziariști români și străini.

Sovietice și alți membri ai corpului diplomatic.

Au fost înfonate imnurile de stat ale Uniunii Sovietice și R.P. Române.

Adunarea festivă a fost deschisă de tov. Florian Dănilache.

Despre cea de-a 46-a aniversare a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie a vorbit tovarășul Mihail Dalea, secretar al C.C. al P.M.R.

A luat apoi cuvîntul ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Uniunii Sovietice în R.P. Română, I. K. Jegalin.

A fost prezentat apoi un bogat program artistic.

(Agerpres)

TELEGRAMĂ

Tovarășului NIKITA SERGHEEVICI HRUȘCIOV

Prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice
Președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.

Tovarășului LEONID ILICI BREJNEV

Președintele Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S.

MOSCOVA

Dragi tovarăși,

În numele Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român, Consiliului de Stat, Consiliului de Miniștri al R. P. Române și al întregului popor român, vă trimitem din partea Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, Prezidiului Sovietului Suprem, Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., poporului sovietic frate, cele mai cordiale felicitări cu prilejul celei de-a 46-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie — eveniment care a deschis o eră nouă în istoria omenirii.

Poporul sovietic a obținut realizări istorice în dezvoltarea multilaterală a patriei sale, a economiei socialiste, a științei și culturii, în făurirea bazei tehnico-materiale a comunismului, în ridicarea nivelului de trai al oamenilor muncii. Sub conducerea încercată a Partidului Comunist leninist al Uniunii Sovietice și a Comitetului său Central, în frunte cu tovarășul N. S. Hrușciov, oamenii sovietici traduc în viață marea program de construire a comunismului adoptat la cel de-al XXII-lea Congres al P. C. U. S. Oamenii muncii din patria noastră se bucură din inimă de marile succese ale poporului sovietic, care aduc o contribuție de cea mai mare însemnătate la sporirea continuă a influenței socialismului în lume.

Politica externă a Uniunii Sovietice, bazată pe principii leniniste ale coexistenței pașnice, lupta ei neobosită

pentru apărarea păcii și securității popoarelor, eforturile consecvente în vederea rezolvării problemelor internaționale pe calea tratatelor, contribuie la creșterea continuă a prestigiului țărilor socialiste, la întărirea forțelor păcii și progresului social.

În strînsă colaborare cu Uniunea Sovietică și cu celelalte țări socialiste, România militează pentru pace și colaborare între popoare. Țara noastră a semnat Tratatul cu privire la interdicerea parțială a experiențelor nucleare, considerîndu-l ca un pas important pe calea asigurării păcii.

Constatăm cu deosebită satisfacție că relațiile de prietenie trainică și colaborare multilaterală dintre popoarele române și sovietice, dintre Partidul Muncitoresc Român și Partidul Comunist al Uniunii Sovietice, bazate pe principiile marxism-leninismului, se dezvoltă și se întăresc în interesul ambelor noastre popoare, al unității și coeziunii țărilor socialiste și mișcării comuniste internaționale.

Cu prilejul aniversării Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, vă urăm din toată inima, dragi tovarăși, dv. și întregului popor sovietic, noi victorii în construirea societății comuniste, în lupta pentru triumful cauzei păcii și socialismului în lume.

Să trăiască în veci prietenia de nezdruclinat, alianța trainică și colaborarea frățească dintre poporul român și poporul sovietic!

ION GHEORGHE MAURER

Președintele
Consiliului de Miniștri
al Republicii Populare Române

Produse refractare cu caracteristici superioare

CLUJ (Agerpres). — Colectivul fabricii de produse refractare „Proletarul” din Turda, în colaborare cu specialiștii de la Institutul de cercetări al Ministerului Industriei Metalurgice au realizat cărămizi din dolomită stabilizată.

Durabilitatea lor este tot așa de mare ca a produselor magnezitice și cromomagnezite. Cărămizile din dolomită stabilizată au o largă aplicare în siderurgie; ele sînt întrebuintate la captșuirea cuptoarelor electrice de topit oțel, precum și la cuptoarele Siemens Martin. De asemenea, pot fi folosite ca masă de întreținere în executarea reparatiilor curente la caldă cuptoarelor electrice și a cuptoarelor Siemens Martin de capacitate mică, iar sub formă de blocuri monolitice la cuptoarele electrice.

SIGHET (coresp. R.I.). — Muncitorii care lucrează la quile de exploatare a lemnului aparținînd întreprinderii forestiere Sighet obțin succese de seamă în valorificarea superioară a masei lemnoase. Datorită aplicării unui cuprinzător plan de măsuri tehnico-organizatorice, printre care extinderea exploatarei fagului în trunchiuri lungi, sortarea lemnului în depozite intermediare, organizarea lucrului în brigăzi complexe cu plată în acord global, mecanizarea lucrărilor cu un mare volum de muncă și altele, indicele de utilizare a masei lemnoase a sporit simțitor. Ca urmare, din aceeași cantitate de masă lem-

noasă dată în exploatare în acest an s-au realizat în plus aproape 4.500 metri cubi lemn de lucru de fag.

Planul de producție pe întreprindere a fost îndeplinit și depășit lună de lună, realizîndu-se printre altele peste sarcina de plan: 3.328 m.c. bușteni de fag, 526 m.c. lemn rotund de rășinoase, aproape 500 m.c. lemn pentru celuloză, etc.

Sporind indicii de utilizare a masei lemnoase, muncitorii de pădure de aici au realizat și o economie la prelucrare de cost peste plan de 560.000 lei și un beneficiu suplimentar de 1.265.000 lei.

BILANȚ BOGAT

Laminoriștii din întreaga țară au încheiat cele zece luni din acest an cu un bilanț bogat. Ei au dat peste plan mai mult de 37.000 tone de laminat finit plin și au realizat în plus aproximativ 7.000 tone țevi din oțel fără sudură și țevi din oțel sudate cu diametre de 400 mm.

În cursul anului, au fost fabricate și o serie de produse noi, la un nivel calitativ ridicat. Printre acestea se numără prăjini pătrate și prăjini de foraj la mari adîncimi pentru industria petrolieră, profile economice, un nou profil jantă pentru autocamioane și alte laminate necesare industriei constructoare de mașini.

Realizările obținute de lucrătorii acestui sector se datoresc aplicării în producție a unor metode moderne de

lucru și a introducerii măsurilor prevăzute în planurile tehnice.

O contribuție deosebită au adus-o laminoriștii reșiteni care prin îmbunătățirea sistemului de întreținere și reglare a cilindrilor de la laminoare, respectarea graficului de reparare a agregatelor, precum și aprovizionarea ritmică cu lingouri și alte materiale, au obținut indici superiori de utilizare. Ca urmare, pe întreaga secție productivitatea muncii a crescut cu peste 3 la sută.

Cantități însemnate de laminate peste plan au dat colectivele de muncă de la Combinatul siderurgic Hunedoara, fabricile de țevi din Capitală, uzinele de țevi din Roman, Cîmpia Turzii și altele.

(Agerpres)

Se schimbă înfățișarea satelor

În aproape fiecare sat de pe cuprinsul țării s-au ridicat în vara aceasta case noi, confortabile.

La Cobadin, Topraisar, Năvodari, Crucea, Beștepe și în celelalte comune și sate din regiunea Dobrogea, mulți colectiviști și-au construit case noi, din veniturile obținute prin muncă în comun în gospodăria colectivă.

În cei 12 ani care au trecut de la înființarea gospodăriei colective, comuna Cobadin s-a mărit cu peste 400 de case, iar numeroase altele au fost complet renovate. Aici, ca și la Năvodari, Valea Neagră, Straja și în alte localități

s-au creat în ultimii ani ulițe, străzi și cartiere noi.

În prezent, peste 55.000 de familii de colectiviști din această parte a țării, adică mai mult de jumătate din numărul lor total, locuiesc în case noi sau complet renovate.

În comunele Sintana, Șimand, Chișineu-Criș, Grăniceri, Borș, Vaida, Biharea, Diosig, Tîrnova și altele, unde gospodăriile colective au devenit puternice unități economice, mai mult de 70 la sută din numărul colectiviștilor și-au construit case noi, spațioase, cu cîte 3-4 camere, sau le-au renovat pe cele exis-

tente. În unele comune, cum sînt Mădăras, Gurba, Sicula și altele, a rămas cîte o singură casă acoperită cu paie sau papură, pe care colectiviștii le numesc „case ale trecutului”. Ei au hotărât să le păstreze drept „Muzeu comun” pentru ca noua generație să cunoască și să nu uite viața grea pe care au trăit-o părinții și bunicii lor.

În ultimii 13 ani, în satele regiunii s-au construit peste 35.000 case noi, iar alte aproape 40.000 au fost renovate. De asemenea, acum nu este sat în această parte a țării fără școală, cîmin cultural, bibliotecă.

(Agerpres)

Alte comune electrificate

GALAȚI (coresp. R. I.). — În ultimul timp au fost electrificate noi sate în regiunea Galați, printre care Golăești, Cîndești, Movila, Suvorov etc. Cu acestea numărul satelor electrificate în acest an a ajuns la 33. În același timp

în regiune s-au construit 4 rețele de înaltă tensiune, cum sînt Tecuci — Nicorești, Vinători — Foltești — Bujor etc., care asigură electrificarea a încă 22 localități pînă la sfîrșitul anului.

Aceste rețele creează posibilitatea ca în anul viitor în regiunea Galați să fie racordate la rețeaua de înaltă tensiune alte 60 de sate.

Cursuri de specializare

La fabrica de tananți „Argeșul” din Pitești se acordă o mare atenție specializării muncitorilor pe meserii. În acest scop, aici funcționează cursuri pentru operatori chimisti ai secțiilor de tanin și oxigen, pentru mecanicii de întreținere și reparații și pentru maștrii și tehnicienii.

Lecțiile despre chimia industrială, aparate de măsură și control, automatizare etc. sînt predate de ingineri cu înaltă pregătire profesională. Cursurile primei serii, care cuprind 118 muncitori, maștrii și tehnicienii, se vor încheia la 31 decembrie a.c.

Cea mai mare producție din noua campanie

BRAȘOV (coresp. R. I.). — Folosirea mașinilor și utilajelor la întreaga lor capacitate, cît și mai buna organizare a muncii, aprovizionarea la timp cu materia primă necesară a dat posibilitate colectivului fabricii de zahăr din Bod să depășească sarcinile de plan. La 5 noiembrie, colectivul fabricii a realizat cea mai mare producție din noua campanie de fabricare a zahărului. În ziua amintită s-au realizat peste sarcinile de plan 45 tone de zahăr. De la începutul acestei luni producția realizată peste plan se ridică la 129 tone zahăr.

Străvechiul oraș Brașov întîlneste continuu în cartierele „Steagul roșu”, „Tractorul”, „13 Decembrie”, pe b-dul Lenin și în alte părți ale orașului s-au construit, numai în ultimii ani, sute de blocuri cu mil de apartamente. Recent, la Brașov a început construcția unor noi obiective, printre care o modernă șosea între Brașov și Poiana Brașovului, o clădire ce va completa hotelul „Carpați”, numeroase blocuri de locuințe în zona noii gări și altele.

În legătură cu aceste noi construcții, corespondentul nostru regional Gh. Vinți a solicitat tovarășului GH. DUMITRESCU, președintele comitetului executiv al Sfatului popular al orașului Brașov, să ne răspundă la cîteva întrebări:

— Ne-ar interesa cîteva amănunte în legătură cu construcția noii șosele Brașov—Poiana Brașovului și cu importanța ei în punerea în valoare a trunchiurilor acestor locuri.

— Șoseaua Brașov—Poiana Brașovului, aflată în prezent în construcție, s-a proiectat ținîndu-se seama de necesitatea de a oferi o cale comodă de transport spre pitoreștile locuri din Poiană. Va fi un drum asfaltat, lung de peste 10 km, pe care autovehiculele vor putea circula cu o viteză de 40 km. pe oră.

Execuția lucrării va dura circa doi ani. Lucrarea impune deplasarea unui volum de aproape 250.000 m.c. de pămînt, din care 50.000 numai stîncă. Se vor executa aproximativ 2.000 m. de ziduri de sprijin și 200 m. de poduri și podețe.

Acest drum va pune în valoare perspectivele panoramice deosebite de frumoase și pitorești ale împrejurimilor orașului Brașov: Tara Birsei, masele Bucegi, Postăvarul, Pietra Craivului, Ciucas, Măgura Codlei și Munții Făgărașului. De asemenea, el dă posibilitatea ca, prin prelungirea lui spre Predeal, prin Valea Rîșnovei, să se construiască un drum direct Poiana Predeal, care va scurta actualul traseu cu circa 15 km, realizîndu-se astfel traseul turistic Brașov—Poiana Predeal—Brașov.

În același timp, vechiul drum Brașov—Poiana Brașovului va putea fi utilizat exclusiv pentru sporturi de iarnă — săniuțe, schi etc.

— Se vor mai executa și alte construcții pe marginea acestei șosele?

— Drumul nou care se va deschide spre Poiana va da posibilitatea să se valorifice noi terenuri de-a lungul său, construindu-se locuințe sistem blocuri — vile și diverse clădiri social-culturale.

— La Brașov au început recent lucrările pentru dezvoltarea hotelului „Carpați”. Ce ne puteți spune despre această construcție?

— Noua aripă a hotelului „Carpați” se compune din două corpuri distincte: corpul de recepție și corpul de cazare.

Corpul de recepție este o construcție parter cu un hol de primire, săli de așteptare, magazine de deservire,

FERMELE NOASTRE ÎN PRAG DE IARNĂ

Deși gospodăria noastră nu are o experiență prea bogată în zootehnie, ne-am convins de faptul că asigurarea tuturor condițiilor ca iernatul animalelor să se desfășoare cît mai bine este de o deosebită importanță. Am văzut că dacă animalele au adăposturi corespunzătoare, hrană suficientă și apă la discreție dau producții la nivelul celor din timpul sezonului calduros, iar viteii și miei se dezvoltă frumos. De aceea, pe baza unui plan pe care l-a întocmit consiliul de conducere al gospodăriei, am căutat din timp să asigurăm toate condițiile unei bune desfășurări a iernării animalelor proprietate obștească.

Furajul de bază în condițiile gospodăriei noastre îl constituie fînul natural. În total, am strîns aproape 800 de tone de fîn pe care l-am uscat și depozitat cu grijă. Deși în preajma Nehoișului — o așezare de munte — avem teren arabil puțin, am rezervat totuși cîteva hectare pentru cultura porumbului pentru siloz. Masa verde obținută aici a fost tocată și insilozată în gropi săoate în apropierea grajdurilor de taurine. Am cultivat aproape 200 de hectare cu porumb pentru boabe în raza comunei Padina, o comună dintr-un raion vecin. Pentru a spori volumul nutrețurilor insilozate, consiliul de conducere al gospodăriei a considerat că este bine ca o parte din cocișii de porumb să fie transportați la gospodărie pentru a fi insilozati în amestec cu resturile de la grădina de legume, cu frunze și colete de sfeclă sau saramurați. Cocișii care au rămas în cîmp vor fi valorificați în hrana oilor și viteilor care vor fi aduși la locul de consum. Dată fiind distanța la care se găsesc resturile vegetale, am socotit că sîntem mai cîștigași să le valorificăm în acest fel decît să le transportăm la gospodărie.

Pentru a substitui într-o anumită proporție fînul în hrana oilor, colectiviștii noștri au strîns frunzare. O bună parte din fînul destinat sectorului ovin a fost depozitat chiar pe locul unde s-a făcut recoltarea. Afiț fînul cît și frunzarele vor fi consumate prin aducerea aici a ovinelor. Ce realizăm prin acest mod de hrănire a vitelor? Facem economii la transportul furajelor în incinta sectorului zootehnic și evităm pierderile prin scuturarea frunzelor, care, după cum știm, conțin cantități mai mari de substanțe nutritive.

La aceasta, mai trebuie adăugat faptul că prin mutarea, la cîteva zile, a locului de odihnă a oilor vom reuși, în această iarnă, să țîrlim o importanță suprafață de fînecă.

Anul acesta a fost — ca să spunem așa — „anul construcțiilor zootehnice”. Folosind materiale din resurse locale, am ridicat cîteva adăposturi pentru animale. La „Podul Vinișului” am ridicat un grajd cu o capacitate de 50 de taurine, „la Bîldăreș” s-au făcut o tabără de vară, un salivari. În aceste zile, de lucru din plin la finisarea unui grajd cu o capacitate de 200 de capete. În gospodăria noastră, există o preocupare deosebită nu numai pentru creșterea productivității animalelor, dar și pentru ca produsele să fie obținute cu o cheltuielă cît mai mică. Pentru aceasta, consiliul de conducere al gospodăriei — cu sprijinul consiliilor agricole regional și raional — a pornit să mecanizeze unele lucrări din zootehnie care cer un volum mai mare de muncă. Am introdus în cele două grajduri de taurine adăposturi automate și se lucrează la instalarea liniilor deco-vi pentru transportul furajelor și evacuarea bălegarului. De asemenea, s-a introdus în adăposturile zootehnice, lumina electrică.

Iarna trecută, în gospodăria noastră a funcționat un cerc de creștere a animalelor, unde un număr de 40 de colectiviști au avut mult de învățat. În aceste zile, s-a deschis noul an de învățămînt agrozootehnic de masă. Deoarece mulți colectiviști și-au exprimat dorința să-și însușească o seamă de cunoștințe teoretice și practice în domeniul zootehniei, s-a mai constituit încă un cerc pe lângă cel vechi. Printre cursanții din primul an se numără colectiviștii Ion Potop, Ion Corbu, Ion Ardeleanu, Pamfil C. Beteringe și alții.

Fermele noastre zootehnice sînt pregătite pentru perioada de iarnă. Măsurile pe care le-am luat ne vor ajuta să ieșim cu rezultate bune din iarnă, să obținem de la fermele zootehnice venituri tot mai mari.

DUMITRU LEULEȚ
vicepreședinte

ISAR POSEA

brigadier zootehnic la gospodăria colectivă din Nehoiș, regiunea Ploiești



Noul cartier de locuințe „Grigorescu” din Cluj.

NOI CONSTRUCȚII LA BRAȘOV

florărie, frizerie — coafură și agenție O.N.T.

Corpul de cazare va fi o construcție cu parter și 6 etaje, inclusiv o terasă de agrement. Prevăzută pentru un număr de 330 de paturi el va cuprinde încăperi de 1 și 2 persoane, dotate cu cele mai noi elemente de confort, ca: tavane absorbante pentru încălzire, instalații de semnalizare pentru apel, instalații de aspirat cu vacuum etc. De asemenea, finisaje interioare și mobilierul vor fi din cele mai moderne.

Această aripă a hotelului „Carpați” va fi dată în folosință în anul 1965.

— Ce alte lucrări se vor mai executa în Brașov?

— În afara acestor construcții de locuințe ce se execută în orașul nostru, trebuie arătat că pentru anul acesta cît și pentru anul următor sînt prevăzute a se realiza o serie de lucrări social-culturale. S-a început construirea unei piețe de cartier pe str. Traian.

Importante lucrări se vor întreprinde și pentru îmbunătățirea alimentației cu apă a orașului. În aproximativ un an și jumătate, orașul va primi o nouă sursă de alimentare cu apă din rîul Tîrlung. Lucrările au și început și vor continua într-un ritm susținut în anul viitor.

În scopul unei mai bune deserviri a cetățenilor în ceea ce privește transportul în comun, în cursul acestui an s-a extins rețeaua de trolebuze din orașul nostru cu noi trasee și a-nume centru — Gara Bartolomeu,

Steagul roșu — Bartolomeu și Tractorul — Bartolomeu, dînd posibilitatea cetățenilor din noul cartier de locuințe Steagul roșu să aibă legături directe cu orice punct al orașului. Lucrarea aceasta se va da în funcțiune în cîteva zile.

Comitetul executiv al Sfatului popular al orașului Brașov arată o deosebită preocupare, în continuare și modernizării rețelei de străzi și trotuare existente, creării altora noi, cît și amenajării de noi spații verzi.

— În prezent, în zona noii gări, s-a început construcția unui alt ansamblu de locuințe. Ce ne puteți spune despre acesta?

— Noul ansamblu de locuințe prevăzut a se executa în zona noii gări, unindu-se cu cartierul Steagul Roșu, va cuprinde un număr de circa 4.000 de apartamente, din care, în prima etapă 1963—1964, se vor executa 1.000 de apartamente. Spre deosebire de alte cartiere, unde s-au construit aproape în exclusivitate blocuri cu parter și 4 etaje, în această zonă se vor ridica blocuri cu parter plus 7 etaje și chiar cu parter și 11 etaje. Acest regim variat de construcții va da ansamblului o notă deosebit de plăcută, în afara de faptul că suprafețele de teren vor fi mai bine folosite.

Ca metode noi de construcție, trebuie scos în evidență că, în afara metodei industriale cu panouri mari, se va folosi la executarea blocurilor cu 7 și 11 etaje și metoda turnării pereților din beton monolit în cofraje gisante, sistem introdus la noi în oraș, pentru prima dată în acest an, la blocul nr. 11 turn din cartierul Tractorul.

ADUNAREA FESTIVĂ DIN BUCUREȘTI

Cuvîntarea tovarășului Mihai Dalea

Tovarăși,

Alături de poporul sovietic, de poezia celorlalte țări socialiste, de oamenii muncii de pretutindeni, poporul român sărbătorește împlinirea a 46 de ani de la victoria Marii Revoluții Socialiste din Octombrie. Ziua de 7 Noiembrie este o aniversare scumpă nu numai comunistilor, ci tuturor aceluia care, de la un capăt la altul al lumii, luptă pentru triumful ideilor progresului, socialismului și păcii.

Principalul rezultat al Revoluției din Octombrie, înfăptuită sub conducerea marelui partid comunist creat de Vladimir Ilici Lenin, a fost sfărîmarea puterii capitaliștilor și moșierilor pe a șasea parte a globului pămîntesc, făurirea primului stat al muncitorilor și țăranilor. Inaugurînd o nouă eră în istoria omenirii — era trecerii de la capitalism la socialism, Marea Revoluție Socialistă din Octombrie a exercitat o influență profundă asupra luptei revoluționare a proletariatului internațional, asupra luptei de eliberare a popoarelor asuprite. Evoluția evenimentelor a confirmat pe deplin preziciunea lui Lenin: „Lichidarea capitalismului și a războaielor lui, punerea bazelor ordinii comuniste constituie conținutul noii epoci a istoriei universale care începe acum”.

Omenirea n-a mai cunoscut prefaceri revoluționare care să poată fi comparate, prin amploarea și profunzimea lor, cu cele petrecute în ultimele patru decenii și jumătate. Ieșirea socialismului din cadrul unei singure țări și transformarea lui într-un sistem mondial, care acționează în tot mai mare măsură ca forță determinantă a dezvoltării societății contemporane, prăbușirea sistemului colonial al imperialismului, creșterea continuă a mișcării comuniste și muncitorești internaționale, ilustră forțe de neînving a marxism-leninismului.

Tovarăși,

În cei 46 de ani care au trecut de la revoluția, popoarele Uniunii Sovietice au străbătut, sub conducerea Partidului Comunist, un drum glorios, marcat de izbznici care au schimbat din temelii viața țării. Pășind pe căi neexplorate ale istoriei și înfruntînd greutăți fără seamăn, poporul sovietic a făcut, primul în lume, societatea socialistă; prin eroismul său a fost dobîndită victoria istorică asupra fascismului în Marele Război pentru Apărarea Patriei.

După victorie, oamenii sovietici, vindicînd într-un timp scurt rănilor pricinuite țării de război, au pășit cu toate forțele la organizarea unui nou și puternic avînt al economiei, la construcția desfășurată a comunismului.

Făcînd bilanțul rezultatelor obținute în realizarea prevederilor Programului adoptat de cel de-al XXII-lea Congres al P.C.U.S., poporul sovietic privește cu îndreptățită încredere viitorul luminos pe care și-l făurește prin construirea societății comuniste.

Uniunea Sovietică a devenit o putere industrială de prim rang, a cărei economie continuă să se dezvolte într-un ritm ridicat. Anul trecut, producția industrială a fost de 48 de ori mai mare decît înainte de revoluție. Uniunea Sovietică producînd peste 55 milioane tone de fontă, 76 milioane tone de oțel, 517 milioane tone de cărbuni, 186 milioane tone de petrol. Datorită puternicului avînt al dezvoltării industriale, creșterii considerabile a capacităților de producție, U.R.S.S. ocupă astăzi primul loc în lume în ce privește producția de minereuri de fier, cărbune, cocs, cherestea, ciment, tractoare, locomotive Diesel și electrice de mare putere, țesături de lînă, zahăr și altele. De la un capăt la altul al țării, pe mii de șantieri se înalță noi combinate, uzine metalurgice, chimice, centrale electrice, baraje și alte obiective industriale și social-culturale.

Agricultura sovietică dispune de o puternică bază tehnico-materială. P.C.U.S. a elaborat un vast program de dezvoltare a agriculturii, ridicare a nivelului ei de mecanizare, sporire a producției de îngrășăminte chimice și dezvoltare a irigațiilor, în scopul obținerii unei abundențe de produse agro-alimentare, care să facă viața oamenilor sovietici tot mai îmbelsugată.

Succesele epocale ale Uniunii Sovietice în explorarea Cosmosului constituie cea mai înaltă expresie a avîntului științei și tehnicii contemporane. U.R.S.S. ocupă primul loc în lume în ce privește dezvoltarea învălămîntului.

„Totul pentru om, pentru binele omului” — această nobilă idee a comunismului stă la baza activității conștiente desfășurate de P.C.U.S. și guvernul sovietic pentru ridicarea continuă a nivelului de trai mator

rial și cultural al poporului. Amploarea construcțiilor de locuințe, mărirea fondurilor alocate pentru acțiuni socio-culturale, sporirea salariului real, constituie cîteva din cele mai grăitoare aspecte ale creșterii bunăstării oamenilor sovietici.

Toate aceste succese sporesc și mai mult puterea de înfrîngere a ideilor socialismului în întreaga lume, aduc cel mai mare aport la continuă înfrîngere a lagărului socialist, a forțelor progresului social și păcii.

Realizările în construcția comunistă sînt rodul activității creatoare a unui popor conștient de țelul măreț spre care înaintează neabătut, sub conducerea avangardei sale leniniste — Partidul Comunist al Uniunii Sovietice, a Comitetului său Central, în frunte cu tovarășul Nikita Sergheevici Hrușciov, Partidul Comunist al Uniunii Sovietice aduce o contribuție de înaltă valoare la îmbogățirea tezaurului comun de gândire marxist-leninist și de practică revoluționară al mișcării comuniste mondiale.

Poporul român se bucură din toată inima de succesele poporului sovietic, ca de propriile sale succese, și îi adresează. În această zi a aniversării Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, calde urări de noi victorii în îndeplinirea sarcinilor grandioase ale construirii societății comuniste.

Tovarăși,

Ideile lui Octombrie rodesc astăzi pe mai bine de un sfert din suprafața planetei noastre: ele au devenit standardul unei treimi din populația lumii.

Unite prin ideologia comună, prin legături strînse de solidaritate, prin interese și țeluri comune, țările socialiste au dobîndit succese hotărîtoare în dezvoltarea rapidă a principalelor ramuri ale industriei, în creșterea productivității muncii, în înflorirea științei, tehnicii și culturii, în îmbunătățirea condițiilor de trai ale celor ce muncesc. În ultimii cinci ani, ritmul de dezvoltare a producției industriale pe ansamblul sistemului socialist a depășit de trei ori ritmul realizat în țările capitaliste; anul trecut țările socialiste au dat 37 la sută din întreaga producție industrială mondială, ceea ce depășește ponderea lor pe glob atît ca suprafață cit și ca număr de locuitori.

Călușindu-se după nemuritoarea învîntătură a lui Marx, Engels, Lenin și aplicînd-o la condițiile României, partidul nostru a condus poporul, prin mari bătălii de clasă, la instaurarea puterii populare, la victoria deplină și definitivă a socialismului.

Concentrînd principalele eforturi ale poporului în direcția îndeplinirii sarcinilor trasate de Congresul al III-lea al P.M.R. în domeniul dezvoltării bazei tehnico-materiale a socialismului, partidul nostru a asigurat creșterea echilibrată și armonioasă, pe o linie continuă ascendentă, a tuturor ramurilor economiei naționale. După date preliminare, producția industrială a sporit, în primul patru ani al șesenalului, într-un ritm mediu anual de 15 la sută, volumul ei fiind în 1963 de aproape 7 ori și jumătate mai mare decît în 1938.

Disponînd de o puternică bază materială în continuă creștere, agricultura noastră socialistă cunoaște un puternic avînt și aduce o contribuție tot mai mare la dezvoltarea economiei naționale.

Sarcina pe care o pune conducerea partidului nostru în etapa actuală constă în ridicarea agriculturii pe o treaptă superioară, dezvoltarea ei intensivă și multilaterală, creșterea continuă a productivității muncii și sporirea producției la hectar în vederea asigurării unei abundențe tot mai mari de produse agricole. În acest scop partidul și statul manifestă o neslăbită preocupare pentru înzestrarea agriculturii cu tractoare și mașini agricole moderne, îngrășăminte, semințe de soiuri valoroase, pentru pregătirea de cadre cu înaltă calificare și aplicarea cuceririlor științifice agricole în toate ramurile agriculturii.

Deși condițiile climatice n-au fost din cele mai favorabile, prin muncă plină de abnegație a harnicei noastre țărâni colectiviste, a cadrelor de conducere, inginerilor, brigadierilor, muncitorilor din gospodăriile agricole de stat și stațiunile de mașini și tractoare, a specialiștilor, producția agricolă a acestui an satisface pe deplin necesarul de cereale și produse animale, zahăr, ulei, legume, fructe, atît pentru aprovizionarea populației, cit și pentru celelalte nevoi ale economiei naționale.

Pe baza realizărilor obținute în dezvoltarea economiei, crește venitul național, se ridică nivelul de trai al populației. Înflorirea cultură, știință, învățămîntul, puse în slujba ce-

lor ce muncesc. Vasta activitate politico-educativă desfășurată de partid, acțiunea perseverentă de răspîndire a ideilor marxism-leninismului au ca rezultat dezvoltarea necontenită a conștiinței socialiste a oamenilor muncii.

Milioane de oameni ai muncii de la orașe și sate, însuflețiți de încredere neîmormurată în justetea, confirmată de viață, a politicii partidului, sînt uniți mai strîns ca orînd în jurul încreșterii lor călăuzite, în frunte cu tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej, Clasa muncitoare, țărînimea, intelectualitatea își consacră toate forțele, tot talentul și capacitatea creatoare în îndeplinirea programului de dezvoltare a construcției socialiste.

În opera de construire a socialismului, poporul român, valorificînd la maximum resursele și posibilitățile interne ale țării, folosește totodată pe deplin avantajele colaborării cu Uniunea Sovietică și cu celelalte țări socialiste. Relațiile de înfrățire frățească dintre țările socialiste, coordonarea planurilor economice ca principal mijloc de realizare a diviziunii internaționale socialiste a muncii, pe baza respectării egalității în drepturi și suveranității, a avantajului reciproc, duc la accelerarea progresului fiecăreia din aceste țări și al întregului sistem socialist, sporesc prestigiul socialismului și forța sa de atracție în lume.

Ca și în alți ani, manifestările consacrate sărbătoririi în țara noastră a zilei de 7 Noiembrie au constituit o expresie a prieteniei frățești internaționale, între poporul român și poporul sovietic, între țările și partidele noastre, care înaintează, umăr la umăr, pe calea socialismului și comunismului.

Tovarăși,

Lumea contemporană prezintă tabloul creșterii continue a forțelor progresului social. În țările capitaliste sporesc an de an amploarea și combativitatea luptei revendicative a oamenilor muncii, se intensifică mișcările de masă ale țărînimii, acțiunile unor pături tot mai largi ale populației împotriva monopolurilor, pentru îmbunătățirea condițiilor de trai, pentru libertăți democratice, pace și progres social.

În zilele noastre, valul luptei de eliberare națională, parte integrantă a procesului revoluționar mondial, a dat lovitură hotărîtoare sistemului colonial al imperialismului, pe ruinele căruia au apărut, după al doilea război mondial, aproape 50 de noi state suverane. Popoarele acestor țări văd în țările socialiste prietenii lor cei mai sinceri și mai de nădejde.

Întîrîndu-și continuu rîndurile, marea armată a comunistilor a devenit cea mai influentă forță a contemporaneității. Cheia succesului întregii ei activități o constituie fidelitatea față de învățăturile marxist-leniniste, față de linia generală a mișcării comuniste elaborată de Constațiunile de la Moscova din 1957 și 1960.

Unitatea tot mai strînsă, înfrîngerea continuă a coeziunii și solidarității țărilor socialiste, a mișcării comuniste mondiale constituie, astăzi mai mult ca orînd, o necesitate primordială în vederea îndeplinirii misiunii istorice a partidelor comuniste și muncitorești de a conduce lupta popoarelor pentru interesele lor vitale, pentru victoria cauzei socialismului și a păcii. Deplin conștient de îndatoririle sale internaționale, partidul nostru își va aduce și în viitor întreaga contribuție la întărirea acestei unități.

Tovarăși,

În zilele Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, Lenin a proclamat ca principial tel al politicii externe a statului sovietic lupta pentru apărarea păcii. În decursul întregii sale existențe, Uniunea Sovietică a promovat cu consecvență politica coexistenței pașnice între state cu sisteme sociale deosebite, a militat neobosit pentru cauza păcii.

Lupta perseverentă pentru menținerea păcii constituie trăsătura fundamentală a politicii externe a statului sovietic și a celorlalte țări socialiste. În actualele condiții se impune mobilizarea tuturor forțelor pentru a preîntîmpina un nou război mondial, pentru a feri omenirea de urmările catastrofale pe care le-ar avea un conflict termonuclear. Inițiativele și eforturile neobosite ale Uniunii Sovietice îndreptate spre înfrîngerea primejiei de război, spre desistarea încercărilor internaționale, l-au adus un înalt prestigiu în lume, o înaltă prețuire și sprijinul popoarelor de pretutindeni.

Uniunea Sovietică și celelalte țări socialiste, printre care și Republica Populară Romînă, militează pentru triumful principiilor coexistenței pașnice. Lupta pentru pace dusă de țările socialiste, împreună cu celelalte forțe progresiste din lume, își manifestă eficiența în viața internațională. Încheierea Tratatului cu privire la interzicerea experiențelor nucleare în trei medii constituie un succes al politicii de coexistență pașnică, un pas înainte spre reducere a încercărilor internaționale.

Pe aceeași linie a eforturilor menite să frîneze cursa înarmărilor se situează și rezoluția, adoptată de actuala sesiune a Adunării Generale a O.N.U., care chemă toate statele lumii să se abțină de a plasa pe orbită arme nucleare.

Desigur, asemenea măsuri au un caracter parțial, totuși ele arată în mod convingător că prin abordarea răbdătoare, în spirit realist a problemelor, se poate ajunge la soluționarea acestora în interesul popoarelor, al menținerii și consolidării păcii.

Străduințele de a realiza noi progrese în ce privește abordarea constructivă a problemelor nerezolvate se lovesc însă nu de puține piedici. Tocmai de aceea este necesară o acțiune neobosită pentru a izola și mai mult cercurile agresive imperialiste care tind să continue cursa înarmărilor și se opun desfîndierii atmosferei internaționale.

R. P. Romînă acționează cu perseverență pentru realizarea de noi pași pe calea slăbirii încercărilor, pentru întărirea securității internaționale și asigurarea conviețuirii pașnice între state. Rolul ei activ pe arena mondială își găsește expresie în dezvoltarea prieteniei cu țările socialiste frățești, în colaborarea și solidaritatea cu toate forțele pașnice și progresului, în extinderea relațiilor diplomatice, economice, culturale — cu toate statele, indiferent de orînduirea lor socială, pe baza principiilor coexistenței pașnice, în diferite inițiative și propuneri prezentate la O.N.U. și în alte organisme internaționale.

Faptele vieții internaționale confirmă că în epoca noastră, deschisă de Marele Octombrie, procesul de creștere continuă a forțelor socialismului și păcii creează posibilități reale de a preîntîmpina un nou război mondial, de a determina rezolvarea problemelor internaționale nu pe calea armelor, ci a negocierilor.

Dragi tovarăși, Permiteți-mi ca, înainte de toate, să vă mulțumesc dv. tuturor, pentru posibilitatea ce mi s-a oferit, de a asista și a lua cuvîntul la această adunare festivă închinată celor de-a 46-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste.

Dați-mi voie, ca din partea popoarelor Uniunii Sovietice să vă transmit de la această înaltă tribună dv, și în persoana dv. tuturor oamenilor muncii din Republica Populară Romînă prietenii, un cald salut frățesc și urări de noi și mari succese în desăvîrșirea construcției socialiste în minunata dv. țară.

Acum 46 de ani, a spus vorbitorul, clasa muncitoare din Rusia, sub conducerea avangărilor sale de luptă — Partidul Comunist — a răsturnat puterea odioasă a capitaliștilor și moșierilor și a instaurat puterea sovietică — dictatura proletariatului.

Revoluția socialistă în Rusia a constituit un punct de cotitură în destinele țării noastre și ale întregii omeniri. Salvele istorice ale „Aurorei”, care au anunțat nașterea primului stat din lume al muncitorilor și țăranilor s-au făcut auzite pînă în cele mai îndepărtate colțuri ale globului pămîntesc. Lumea s-a împărțit în două sisteme sociale opuse. Omenirea a pășit în epoca prăbușirii capitalismului și afirmării comunismului pe plan mondial.

Inspiratorul și organizatorul Revoluției din Octombrie a fost partidul bolșevicilor, marea partid al lui Lenin — rațiunea, onoarea și conștiința epocii noastre. El a fost conducătorul lumii înfrîntor al noii societăți, Vladimir Ilci Lenin, care a fost sufletul, inima și creierul Revoluției din Octombrie. Ca vine apare în fața noastră figura gigantică a omului nemuritor, plin de optimism revoluționar și încredere în victoria măreței cauze a clasei muncitoare.

Chiar din primele zile ale existenței puterii sovietice, poporul nostru a simțit nevoia să-și apere libertatea cu arma în mînă, să lupte împotriva intervenției militare a imperialismului care conta că vor reuși să înlășure încă de la început revoluția socialistă pe calea armelor. Oamenii muncii din țara Republicii Sovietice au trebuit să învingă înapoarea și ruina economică, rezistența turbată a contrarevoluției interne și a păcii. Deplin conștient de îndatoririle sale internaționale, partidul nostru își va aduce și în viitor întreaga contribuție la întărirea acestei unități.

În zilele Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, Lenin a proclamat ca principial tel al politicii externe a statului sovietic lupta pentru apărarea păcii. În decursul întregii sale existențe, Uniunea Sovietică a promovat cu consecvență politica coexistenței pașnice între state cu sisteme sociale deosebite, a militat neobosit pentru cauza păcii.

Lupta perseverentă pentru menținerea păcii constituie trăsătura fundamentală a politicii externe a statului sovietic și a celorlalte țări socialiste. În actualele condiții se impune mobilizarea tuturor forțelor pentru a preîntîmpina un nou război mondial, pentru a feri omenirea de urmările catastrofale pe care le-ar avea un conflict termonuclear. Inițiativele și eforturile neobosite ale Uniunii Sovietice îndreptate spre înfrîngerea primejiei de război, spre desistarea încercărilor internaționale, l-au adus un înalt prestigiu în lume, o înaltă prețuire și sprijinul popoarelor de pretutindeni.

Uniunea Sovietică și celelalte țări socialiste, printre care și Republica Populară Romînă, militează pentru triumful principiilor coexistenței pașnice. Lupta pentru pace dusă de țările socialiste, împreună cu celelalte forțe progresiste din lume, își manifestă eficiența în viața internațională. Încheierea Tratatului cu privire la interzicerea experiențelor nucleare în trei medii constituie un succes al politicii de coexistență pașnică, un pas înainte spre reducere a încercărilor internaționale.

Pe aceeași linie a eforturilor menite să frîneze cursa înarmărilor se situează și rezoluția, adoptată de actuala sesiune a Adunării Generale a O.N.U., care chemă toate statele lumii să se abțină de a plasa pe orbită arme nucleare.

Desigur, asemenea măsuri au un caracter parțial, totuși ele arată în mod convingător că prin abordarea răbdătoare, în spirit realist a problemelor, se poate ajunge la soluționarea acestora în interesul popoarelor, al menținerii și consolidării păcii.

Străduințele de a realiza noi progrese în ce privește abordarea constructivă a problemelor nerezolvate se lovesc însă nu de puține piedici. Tocmai de aceea este necesară o acțiune neobosită pentru a izola și mai mult cercurile agresive imperialiste care tind să continue cursa înarmărilor și se opun desfîndierii atmosferei internaționale.

R. P. Romînă acționează cu perseverență pentru realizarea de noi pași pe calea slăbirii încercărilor, pentru întărirea securității internaționale și asigurarea conviețuirii pașnice între state. Rolul ei activ pe arena mondială își găsește expresie în dezvoltarea prieteniei cu țările socialiste frățești, în colaborarea și solidaritatea cu toate forțele pașnice și progresului, în extinderea relațiilor diplomatice, economice, culturale — cu toate statele, indiferent de orînduirea lor socială, pe baza principiilor coexistenței pașnice, în diferite inițiative și propuneri prezentate la O.N.U. și în alte organisme internaționale.

Faptele vieții internaționale confirmă că în epoca noastră, deschisă de Marele Octombrie, procesul de creștere continuă a forțelor socialismului și păcii creează posibilități reale de a preîntîmpina un nou război mondial, de a determina rezolvarea problemelor internaționale nu pe calea armelor, ci a negocierilor.

Dragi tovarăși, Permiteți-mi ca, înainte de toate, să vă mulțumesc dv. tuturor, pentru posibilitatea ce mi s-a oferit, de a asista și a lua cuvîntul la această adunare festivă închinată celor de-a 46-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste.

Dați-mi voie, ca din partea popoarelor Uniunii Sovietice să vă transmit de la această înaltă tribună dv, și în persoana dv. tuturor oamenilor muncii din Republica Populară Romînă prietenii, un cald salut frățesc și urări de noi și mari succese în desăvîrșirea construcției socialiste în minunata dv. țară.

Acum 46 de ani, a spus vorbitorul, clasa muncitoare din Rusia, sub conducerea avangărilor sale de luptă — Partidul Comunist — a răsturnat puterea odioasă a capitaliștilor și moșierilor și a instaurat puterea sovietică — dictatura proletariatului.

Revoluția socialistă în Rusia a constituit un punct de cotitură în destinele țării noastre și ale întregii omeniri. Salvele istorice ale „Aurorei”, care au anunțat nașterea primului stat din lume al muncitorilor și țăranilor s-au făcut auzite pînă în cele mai îndepărtate colțuri ale globului pămîntesc. Lumea s-a împărțit în două sisteme sociale opuse. Omenirea a pășit în epoca prăbușirii capitalismului și afirmării comunismului pe plan mondial.

Inspiratorul și organizatorul Revoluției din Octombrie a fost partidul bolșevicilor, marea partid al lui Lenin — rațiunea, onoarea și conștiința epocii noastre. El a fost conducătorul lumii înfrîntor al noii societăți, Vladimir Ilci Lenin, care a fost sufletul, inima și creierul Revoluției din Octombrie. Ca vine apare în fața noastră figura gigantică a omului nemuritor, plin de optimism revoluționar și încredere în victoria măreței cauze a clasei muncitoare.

Chiar din primele zile ale existenței puterii sovietice, poporul nostru a simțit nevoia să-și apere libertatea cu arma în mînă, să lupte împotriva intervenției militare a imperialismului care conta că vor reuși să înlășure încă de la început revoluția socialistă pe calea armelor. Oamenii muncii din țara Republicii Sovietice au trebuit să învingă înapoarea și ruina economică, rezistența turbată a contrarevoluției interne și a păcii. Deplin conștient de îndatoririle sale internaționale, partidul nostru își va aduce și în viitor întreaga contribuție la întărirea acestei unități.

În zilele Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, Lenin a proclamat ca principial tel al politicii externe a statului sovietic lupta pentru apărarea păcii. În decursul întregii sale existențe, Uniunea Sovietică a promovat cu consecvență politica coexistenței pașnice între state cu sisteme sociale deosebite, a militat neobosit pentru cauza păcii.

Lupta perseverentă pentru menținerea păcii constituie trăsătura fundamentală a politicii externe a statului sovietic și a celorlalte țări socialiste. În actualele condiții se impune mobilizarea tuturor forțelor pentru a preîntîmpina un nou război mondial, pentru a feri omenirea de urmările catastrofale pe care le-ar avea un conflict termonuclear. Inițiativele și eforturile neobosite ale Uniunii Sovietice îndreptate spre înfrîngerea primejiei de război, spre desistarea încercărilor internaționale, l-au adus un înalt prestigiu în lume, o înaltă prețuire și sprijinul popoarelor de pretutindeni.

Uniunea Sovietică și celelalte țări socialiste, printre care și Republica Populară Romînă, militează pentru triumful principiilor coexistenței pașnice. Lupta pentru pace dusă de țările socialiste, împreună cu celelalte forțe progresiste din lume, își manifestă eficiența în viața internațională. Încheierea Tratatului cu privire la interzicerea experiențelor nucleare în trei medii constituie un succes al politicii de coexistență pașnică, un pas înainte spre reducere a încercărilor internaționale.

Pe aceeași linie a eforturilor menite să frîneze cursa înarmărilor se situează și rezoluția, adoptată de actuala sesiune a Adunării Generale a O.N.U., care chemă toate statele lumii să se abțină de a plasa pe orbită arme nucleare.

Desigur, asemenea măsuri au un caracter parțial, totuși ele arată în mod convingător că prin abordarea răbdătoare, în spirit realist a problemelor, se poate ajunge la soluționarea acestora în interesul popoarelor, al menținerii și consolidării păcii.

Străduințele de a realiza noi progrese în ce privește abordarea constructivă a problemelor nerezolvate se lovesc însă nu de puține piedici. Tocmai de aceea este necesară o acțiune neobosită pentru a izola și mai mult cercurile agresive imperialiste care tind să continue cursa înarmărilor și se opun desfîndierii atmosferei internaționale.

R. P. Romînă acționează cu perseverență pentru realizarea de noi pași pe calea slăbirii încercărilor, pentru întărirea securității internaționale și asigurarea conviețuirii pașnice între state. Rolul ei activ pe arena mondială își găsește expresie în dezvoltarea prieteniei cu țările socialiste frățești, în colaborarea și solidaritatea cu toate forțele pașnice și progresului, în extinderea relațiilor diplomatice, economice, culturale — cu toate statele, indiferent de orînduirea lor socială, pe baza principiilor coexistenței pașnice, în diferite inițiative și propuneri prezentate la O.N.U. și în alte organisme internaționale.

Faptele vieții internaționale confirmă că în epoca noastră, deschisă de Marele Octombrie, procesul de creștere continuă a forțelor socialismului și păcii creează posibilități reale de a preîntîmpina un nou război mondial, de a determina rezolvarea problemelor internaționale nu pe calea armelor, ci a negocierilor.

Dragi tovarăși, Permiteți-mi ca, înainte de toate, să vă mulțumesc dv. tuturor, pentru posibilitatea ce mi s-a oferit, de a asista și a lua cuvîntul la această adunare festivă închinată celor de-a 46-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste.

Dați-mi voie, ca din partea popoarelor Uniunii Sovietice să vă transmit de la această înaltă tribună dv, și în persoana dv. tuturor oamenilor muncii din Republica Populară Romînă prietenii, un cald salut frățesc și urări de noi și mari succese în desăvîrșirea construcției socialiste în minunata dv. țară.

Acum 46 de ani, a spus vorbitorul, clasa muncitoare din Rusia, sub conducerea avangărilor sale de luptă — Partidul Comunist — a răsturnat puterea odioasă a capitaliștilor și moșierilor și a instaurat puterea sovietică — dictatura proletariatului.

Revoluția socialistă în Rusia a constituit un punct de cotitură în destinele țării noastre și ale întregii omeniri. Salvele istorice ale „Aurorei”, care au anunțat nașterea primului stat din lume al muncitorilor și țăranilor s-au făcut auzite pînă în cele mai îndepărtate colțuri ale globului pămîntesc. Lumea s-a împărțit în două sisteme sociale opuse. Omenirea a pășit în epoca prăbușirii capitalismului și afirmării comunismului pe plan mondial.

Inspiratorul și organizatorul Revoluției din Octombrie a fost partidul bolșevicilor, marea partid al lui Lenin — rațiunea, onoarea și conștiința epocii noastre. El a fost conducătorul lumii înfrîntor al noii societăți, Vladimir Ilci Lenin, care a fost sufletul, inima și creierul Revoluției din Octombrie. Ca vine apare în fața noastră figura gigantică a omului nemuritor, plin de optimism revoluționar și încredere în victoria măreței cauze a clasei muncitoare.

Chiar din primele zile ale existenței puterii sovietice, poporul nostru a simțit nevoia să-și apere libertatea cu arma în mînă, să lupte împotriva intervenției militare a imperialismului care conta că vor reuși să înlășure încă de la început revoluția socialistă pe calea armelor. Oamenii muncii din țara Republicii Sovietice au trebuit să învingă înapoarea și ruina economică, rezistența turbată a contrarevoluției interne și a păcii. Deplin conștient de îndatoririle sale internaționale, partidul nostru își va aduce și în viitor întreaga contribuție la întărirea acestei unități.

În zilele Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, Lenin a proclamat ca principial tel al politicii externe a statului sovietic lupta pentru apărarea păcii. În decursul întregii sale existențe, Uniunea Sovietică a promovat cu consecvență politica coexistenței pașnice între state cu sisteme sociale deosebite, a militat neobosit pentru cauza păcii.

Lupta perseverentă pentru menținerea păcii constituie trăsătura fundamentală a politicii externe a statului sovietic și a celorlalte țări socialiste. În actualele condiții se impune mobilizarea tuturor forțelor pentru a preîntîmpina un nou război mondial, pentru a feri omenirea de urmările catastrofale pe care le-ar avea un conflict termonuclear. Inițiativele și eforturile neobosite ale Uniunii Sovietice îndreptate spre înfrîngerea primejiei de război, spre desistarea încercărilor internaționale, l-au adus un înalt prestigiu în lume, o înaltă prețuire și sprijinul popoarelor de pretutindeni.

Uniunea Sovietică și celelalte țări socialiste, printre care și Republica Populară Romînă, militează pentru triumful principiilor coexistenței pașnice. Lupta pentru pace dusă de țările socialiste, împreună cu celelalte forțe progresiste din lume, își manifestă eficiența în viața internațională. Încheierea Tratatului cu privire la interzicerea experiențelor nucleare în trei medii constituie un succes al politicii de coexistență pașnică, un pas înainte spre reducere a încercărilor internaționale.

Pe aceeași linie a eforturilor menite să frîneze cursa înarmărilor se situează și rezoluția, adoptată de actuala sesiune a Adunării Generale a O.N.U., care chemă toate statele lumii să se abțină de a plasa pe orbită arme nucleare.

Desigur, asemenea măsuri au un caracter parțial, totuși ele arată în mod convingător că prin abordarea răbdătoare, în spirit realist a problemelor, se poate ajunge la soluționarea acestora în interesul popoarelor, al menținerii și consolidării păcii.

Străduințele de a realiza noi progrese în ce privește abordarea constructivă a problemelor nerezolvate se lovesc însă nu de puține piedici. Tocmai de aceea este necesară o acțiune neobosită pentru a izola și mai mult cercurile agresive imperialiste care tind să continue cursa înarmărilor și se opun desfîndierii atmosferei internaționale.

R. P. Romînă acționează cu perseverență pentru realizarea de noi pași pe calea slăbirii încercărilor, pentru întărirea securității internaționale și asigurarea conviețuirii pașnice între state. Rolul ei activ pe arena mondială își găsește expresie în dezvoltarea prieteniei cu țările socialiste frățești, în colaborarea și solidaritatea cu toate forțele pașnice și progresului, în extinderea relațiilor diplomatice, economice, culturale — cu toate statele, indiferent de orînduirea lor socială, pe baza principiilor coexistenței pașnice, în diferite inițiative și propuneri prezentate la O.N.U. și în alte organisme internaționale.

Faptele vieții internaționale confirmă că în epoca noastră, deschisă de Marele Octombrie, procesul de creștere continuă a forțelor socialismului și păcii creează posibilități reale de a preîntîmpina un nou război mondial, de a determina rezolvarea problemelor internaționale nu pe calea armelor, ci a negocierilor.

Dragi tovarăși, Permiteți-mi ca, înainte de toate, să vă mulțumesc dv. tuturor, pentru posibilitatea ce mi s-a oferit, de a as

Actualitatea INTERNATIONALĂ

potrivă și în domeniul artei și-n cel al culturii, o preocupare menită să contribuie la lărgirea cunoașterii comorilor noastre culturale în țară și peste hotare.

VIRGIL DĂNCIULESCU

În acele zile, fabricile „Bucuria copilului” din București și „Ambalajul metalic” din Timișoara, au livrat magazinele din toată țara cu jucării de calitate, care erau produse în atelierul de mecanică a aerodinușilor, cu graifere, cu aerodinușii electrici pe curent continuu și alternativ etc. Noile jucării făceau parte dintr-o gamă largă de produse, de la jucării din grădă, dau copilului o serie de cunoștințe tehnice, în vederea îmbunătățirii activității jucătorilor au fost revizuite sistemele de lucru ale aerodinușilor și în general toate mecanismele de funcționare. De asemenea, s-a extins lăcurea jucărilor realizându-se combinații de culori reușite.

★

Frunțași ai scenei și alți actori ai teatrelor bucureștene, reprezentanți

rațeni au condus miercuri după amiază pe ultimul său drum pe căminul emeri Nicolae Sireteanu.

La adunarea de doliu care a avut loc și la cimitirul Belu, au luat cuvântul din partea Teatrului „C. Noțara”, Ion Punes, director auct, iar în numele colegilor actori, Ștefany Eterle și Sergiu Dumitrescu.

Amândoi au arătat că prin moartea lui Nicolae Sireteanu teatrul românesc pierde un valoros actor, în plină deplinătate a talentului său. (Aeopres)

alte produse au fost programate să
dice marfa direct de pe rampele
descărcare. Nu a fost neglijată ni
mărcina asigurării continuității aprov
zionării populației cu legume și fru
ce în primul semestru al anului 196
Pentru aceasta, s-au stabilit rezerve
principalele produse. Din aceste rez

Pentru realizarea planului rezervor de iarnă, în raioanele regiunii noastre au fost depistate și amenajate spa-

— Ce măsuri ați întreprins pentru asigurarea fondului de mară în sectoarele textile, încălțăminte metalo-chimice ?

— Uniteile comertului de stat cooperatist din regiunea noastră au început să se aprovizioneze cu cantități industriale foarte mari, în special în timpul răcoros încă din timpul verii. S-au asigurat cantități masive de țesături groase, de paltoane, pardesii, tricotaje, ciopârți și încălțăminte de iarnă, gemouri, mașini de gătit, burlan și altele pentru populația din mediul rural.

În colaborare cu U.R.C.C. București, a fost stabilit, nu de mult, un nou nomenclator de produse și cantități nominale care să formeze stocuri întinse, bina la toate cooperativele de consum din localitățile expuse izolării pe timp de ierni.

Tot în scopul unei aprovizionări mai corespunzătoare, zilele acestea de direcția comercială, în colaborare cu conducerea I.C.R.T.I. București, a organizat vizitarea depozitelor I.C.R.T.I. de către aparatul comercial. Cu această ocazie, au fost lansate comenzi

Foto : AGERPRES

Au fost de față Jaroslav Sykora, ambasadorul R.S. Cehoslovaciei, R.P. Romină și membri ai ambasadei.

★

La sosirea la Praga delegația a fost întâmpinată de primul orașean, Adolf Svoboda, și de lucrătorii cu munci de răspundere din cadrul Comitetului național regional de la Praga. A fost prezent, de asemenea, prof. Gh. Nițescu, ambasadorul R.P. Romină în R.S. Cehoslovacă.

fonul comunei
responsabil Ion
săptăminal sint
cinci specia-
erite sectoare
te: ingineri,
esori, activisti
populare co-
hotecari si alti
ai satului,
e vite sau in-

pădări frunziși.
 adre-
 radiografie au
 scrisori ale co-
 E felseos cu
 despre ru-
 e la microfon:
 însoață. „In-
 ală, belșug
 cu cărți”,
 „fapto”. „Re-
 amânți”. „Cu-
 listului” și al-

lectivo a-a
 dă acordului
 voca crain-

De la începutul anului și până în prezent, la casele de cultură și cămine culturale din regiunea Maramu au fost ținute peste 1 300 de conferințe, audiate cu mult interes de aproape 200 000 de colectivisti și mecaniza-

mul rece

sută, iar desfacerea de mărfuri pe
crăitor au crescut cu circa 12 la
Sistemul de vânzare prin autose-
re a fost introdus la un număr de
unități alimentare și 40 de unități
alimentație publică, obținându-se
creștere de 4 la sută a volumului de
facerilor pe metru patrat de sală

La sfârșitul acestui an, o dată cu renașterea în folosință a spațiilor comerciale care se construiesc la parterul blocurilor din orașele Călărași și Giurgiu, muncii a sporit cu 35 la sută, iar valoarea cheltuielilor de salarii la 1 000 lei vinzare este cu 10,2 la sută mai mică decât la începutul anului. În fața de sistemul de vinzare obișnuit.

Amintim că în sectorul desfac produselor nealimentare, într-un număr de 18 unități a fost introdus sistemul de vânzare cu autosevire.

de vinzare pe baza de expunere
chisă. Se remarcă că în unitățile u
s-a introdus acest sistem, vinzare
crescut în medie cu 18 la sută față
vechiul sistem de vinzare cu teijh
În ultimul timp, în orașele regi
noastre s-a introdus sistemul aproviz
nării directe în sectorul alimentar
de alimentație publică și este în s

Un grup de specialiști din Direcția comercială, care au studiat în ultimul timp problemele specializării, re-

din punct de vedere al grupelor
mărfuri, au trecut la specializarea u
număr de 182 de unități, ceea ce
prezintă un procent de 43,8 la s
din totalul existent.

Pe măsura dării în folosință a n-
lor spații comerciale, specializarea
grupe de mărfuri va fi extinsă simți-
ușurînd astfel buna deservire a con-
matorilor.

tită înseamnă un tur de forță greu de realizat, mai ales dacă se ține seama de recente dezbateri ale congresului socialist.

Chiar în sinul partidului democrat creștin sînt foarte mari divergențe. Miercuri s-a întrunit consiliul național al partidului, cu toată opoziția majorității comitetului de conducere. Hotărîrea a fost luată de dl. Moro, secretarul partidului.

După cum se vede, rezolvarea crizei prezintă o serie de obstacole.

DANTE POLI

6 noiembrie 1963.

Conferința parlam

Recomandări

PARIS 6 (Agerpres). — La 5 noiembrie, la Paris au început lucrările comisiilor economice, politice și militare ale Conferinței parlamentarilor țărilor N.A.T.O. După cum transmite agenția France Presse, ele elaborează o serie de recomandări care vor fi înaintate Conferinței plene a parlamentarilor care își desfășoară lucrările tot la Paris.

Potrivit agenției, comisia politică a examinat și respins un proiect de creare a unei adunări consultative a N.A.T.O., proiect care fusese prezentat de senatorul american William Fulbright. Această propunere, relevă France Presse, a provocat „rețicente ovagierale”.

Comisia a dezbătut de asemenea, proiectul american privind crearea forțelor nucleare multilaterale ale N.A.T.O. După cum relevă France Presse, deoarece această propunere „a ridicat numeroase obiecțiuni”, comisia a hotărât să nu o supună

● Societatea constructoare de automobile „Studebaker Corp.”, a anunțat la 5 noiembrie că a concediat un număr de 1.500 de muncitori de la uzina din South Bend (Statul Indiana). Această măsură este justificată prin referiri la „reducerea sezonieră a producției”. (Ag.).

● La postul de radio elvețian Sottens, a fost organizat un ciclu de 15 emisiuni consacrate muzicii și folclorului românesc. Emisiunile se transmit cu începere de la 28 octombrie, la fiecare două săptămâni. Ciclu a fost inițiat de muzicianul elvețian Marcel Collier, care și-a cules materialul documentar în timpul vizitelor sale în România.

mină, ca oaspete al Institutului Român pentru Relațiile Culturale cu Străinătatea. (Ag.).

● După cum relatează agenția „L'Union Française d'Information”, locuitorii din Madrid au boicotat alegerile municipale care s-au desfășurat la 3 noiembrie în ca-

● La sediul Societății naționale de geologie un cercetător norvegian, Helge Ingstad, a descoperit un sat al vechilor vikingi. Acesta este, probabil, cel mai vechi sat din lume. Presa, conform ipotezei potrivit căreia vikingii și-au descoperit America cu aproximativ 500 de ani în urmă.

● **LONDRA** — Agresivitatea față de Rusia a crescut în ultimii ani. Într-un articol publicat în "The Times", se afirmă că Rusia este o țară agresivă și că trebuie să fie tratată ca atare.

● **LONDRA** — Agresivitatea față de Rusia a crescut în ultimii ani. Într-un articol publicat în "The Times", se afirmă că Rusia este o țară agresivă și că trebuie să fie tratată ca atare.

● **LONDRA** — Agresivitatea față de Rusia a crescut în ultimii ani. Într-un articol publicat în "The Times", se afirmă că Rusia este o țară agresivă și că trebuie să fie tratată ca atare.

14,15 — 16,30 — 18,45 — 21; Fero-
viar, orele: 9,45 — 12 — 14,15 —
16,30 — 18,45 — 21; Flamura, orele: 10
— 12 — 16 — 18,15 — 20,30; La
virsta dragostei: Bucuresti, orele: 9
— 11 — 13 — 16,30 — 18,30 — 20,30;
Grivita, orele: 10 — 12,15 — 16 —
18,15 — 20,30; Melodia, orele: 10 —

Modern, orele: 10 — 12 — 14 — 16,15
18,30 — 20,45; — Electra: Cotro-
vele, orele: 10,30 — 16,45 — 19 —
21,15; — Alois, orele: 9 — 11,15 — 13,30
— 15,30 — 17,45 — 20,15 — Trei plus
două: Tineretului, orele: 10 — 12 —
14 — 16 — 18,15 — 20,30; — Babette
pleacă la război: Victoria, orele: 10 —
12 — 14 — 16,30 — 18,45 — 20,45;
Viitorul, orele: 15 — 17 — 19 — 21;
Codin: Central, orele: 10,30 — 12,30 —
14,30 — 16,30 — 18,30 — 20,30;
Înfrîntăre între popoare, orele: 11 —
15,45 — 18 — 20,15; Vară și lum:
Lumina, orele: 9,30 la 14 în continua-
re; — Buză, orele: 10,30 — 12,30 —
14 — 16 — 18,15 — 20,30; Progresul,
orele: 14,30 — 16,45 — 19 — 21,15; La-
zarilo de Tormes: Union, orele 15,45 —
18 — 20,15; Program pentru copii (di-
fuzat, orele: 10,30 — 11,15) și după
amiază: Roco și frății săi, orele
săptăm. Doina, orele: 12,30 — 16 —
19,30; Filme documentare: Timpri
noi, de la orele 10 la 21 în continuare;
Dracul și cele 10 porunci: Giulești,
orele: 9,30 — 11,30 — 18,15 —
20,30; Povestea catolilor: 19 — 21;
Cultural, orele: 15 — 17 — 19 — 21;
Vacanță la mare: Dacia, orele: 9 —
11 — 13 — 15 — 17 — 19 — 21;
Cel mai mare spectacol: Crfnași, orele:
15 — 18 — 20,15; Valsul nemurim;
Bucure, orele: 10 — 12 — 14 — 16 —
18 — 20; Striet secret: Unirea, orele:
16 — 18 — 20; Arta, orele: 16 —

rească, orele : 16 — 18,15 — 20,30 ;
Raidul vărgat : Flacăra, orele : 16 —
18 — 20 ; Marile speranțe : Volga,
orele : 9,30 — 11,45 — 14 — 16,15 —
18,45 — 21 ; Moșteniri cu bucluc :
Adeșco, orele : 15 — 17 — 19 — 21 ;
Riul și moartea : Vitan, orele : 15 — 17 —
19 — 20,45 ; Cucerirea Everestului :
Miorița, orele : 10 — 12 — 14 — 16 —
18,15 — 20,30 ; Doctor în filosofie : Popu-
lar, orele : 15 — 17 — 19 — 21 ; Dra-
goșii pălăvrăgeli : Moșilor, orele :
15,30 — 18 — 20,30 ; Taziul morții :

PRAGA 6 (Agerpres). — După cum anunță agenția Ceteke, între 30 octombrie și 4 noiembrie 1963 la Praga a avut loc sesiunea de constituire a Comisiei permanente a C.A.E.R. pentru industria ușoară. La lucrările s-au aflat la locul delegații bulgare, cehoslovace, r. D. Germane, Mongoliei, Poloniei, României și Ungariei și Uniunii Sovietice.

Comisia a examinat sarcinile care decurg din hotărârile Consfăturii C.A.E.R. din 1963 și a acordat la Comitetul Central al Partidului comunist și muncitoresc și sefilor de guverne al țărilor membre ale C.A.E.R. și ale celor de-a XVIII-a sesiuni a C.A.E.R. și a elaborat măsurile pentru îndeplinirea lor. Comisia a aprobat de asemenea, planul activității sale pe anul 1964

dezbaterilor Conferinței plenary. Totuși ea a adoptat recomandarea de a se continua tratativele în această direcție.

În Comisia economică, ale cărei lucrări au fost prezidate de senatorul american Jacob Javits, s-a adoptat o rezoluție în care se recomandă negociatorilor din cadrul G.A.T.T. de a „acorda o atenție deosebită sumării barierelor netarifare” care constituie, potrivit declarațiilor lui Javits, „piedici tot atât de importante ca și barierele tarifare pentru liberalizarea comerțului”.

Un proiect remis de Javits, care prevede crearea „unor fonduri atlantice de investiții pentru America Latină”. După cum precizează France Presse, este vorba de fonduri care să fie puse la dispoziție de întreprinderi particulare din țările N.A.T.O.

Înduri • În cît

● La postul de radio elvețian Sottens, a fost organizat un ciclu de 15 emisiuni consacrate muzicii și folclorului românesc. Emisiunile se transmit cu începere de la 26 octombrie, la fiecare două săptămâni. Ciclul a fost inițiat de muzicianul elvețian Marcel Cellier, care și-a pus la dispoziție arhiva sa de muzică populară românească.

● După cum relatează agenția „L'Union Française d'Information“, locuitorii din Madrid au boicotat alegerile municipale care s-au desfășurat la 3 noiembrie în ca-

● La sediul Societății naționale de geologie, un cercetător norvegian, Helge Ingstadt, de la Universitatea din Oslo, a prezentat, în fața comisiunii, un sat al vechilor vikings. Acesta, care datează din secolul al XI-lea, a fost descoperit în 1960, în apropierea orașului Hov, în județul Nord-Trøndelag. Această descoperire confirmă ipoteza potrivit căreia vikingsii ar fi descoperit America cu aproximativ 500 de ani înainte de Columbus.

● LONDRA — Agor-
re: Cu prilejul anter-
dării a 400 de ani de la
nașterea lui Shakespeare
peste o săptămână, la Londra în-
tre lunile martie și iunie
1964 un festival internațio-
nal de teatru la care vor
participa mai companii de
teatru din șapte țări. Festi-
valul, organizat sub au-
siciile episcopului lui „Sun-
day Telegraph” se va tine
la Teatrul
pe fi deschi-
franceză car
intr-o monta
fastușo, „B
tilom” de M
ma reprezenta
lui „Schiller
nia occidental
din Neapole
de Filippo, T
ben” din Du
reprezentat

14,15 — 16,30 — 18,45 — 21; Feroviar, orele: 9,45 — 12 — 14,15 — 16,30 — 18,45 — 21; Flamura, orele: 10 — 12 — 16 — 18,15 — 20,30; **La vîrsta dragostei**: Bucuresti, orele: 9 — 11 — 13 — 16,30 — 18,30 — 20,30; Grivita, orele: 10 — 12,15 — 16 — 18,15 — 20,30; Melodia, orele: 10 — 12 — 14,30 — 16,30 — 18,30 — 20,30; Modern, orele: 10 — 12 — 14 — 16,15 — 18,30 — 20,45; — Electra: Cotroceni, orele: 14,30 — 16,45 — 19 — 21,15; Tomis, orele: 9 — 11,15 — 13,30

doară: Tineretului, orele: 10 — 12 —
14 — 16 — 18,15 — 20,30; Babette
pleacă la război: Victoria, orele 10 —
12,15 — 14,30 — 16,30 — 18,45 — 20,45;
Viitorul, orele: 15 — 17 — 19 — 21;
Codin: Central, orele: 10,30 — 12,30
— 14,30 — 16,30 — 18,30 — 20,30;
Înfrățirea între popoare, orele: 11 —
15,45 — 18 — 20,15; Vară și fum:
Lumina, orele: 9,30 — 11,14 și continuă.

11 - 16,15 - 18,45 - 21; Buzetzi, orele: 11 - 16, 18,15 - 20,30; Progresul, orele: 14,30 - 16,45 - 19 - 21,15; Lazariile de Tormes: Union, orele 15,45 - 20,15; program pentru copii al minimatea, orele: 11 - 11,15 și după amiază - Rocco și frații săi, anulămizi) Doina, orele: 12,30 - 16 - 19,30; Filme documentare: Timpurii noi, de la orele 10 la 21 în continuare; Dracul și cele 10 porunci - Giulești, orele: 10,30 - 12,45 - 16 - 18,15 - 20,30; Povestea pantofiorului de aur: Cultural, orele: 15 - 17 - 19 - 21; Vacanță la mare - Dacia, orele: 9 - 11 - 13 - 15 - 17 - 19 - 21; Cel mai mare spectacol - Crincași, orele:

Bucure, orele: 10 - 12 - 14 - 16 - 18 - 20; **Stric secret**: Unirea, orele: 16 - 18 - 20, Arta, orele: 16 - 18, 15 - 20, 20, 30; **Dinastia neagră**: Floreasca, orele: 16 - 18, 15 - 20, 30; **Raidul vârgat**: Flacăra, orele: 16 - 18 - 20; **Marile speranțe**: Volga, orele: 9,30 - 11,45 - 14 - 16, 15 - 18,45 - 21; **Mosierii cu bucluc**: Adegos, orele: 15 - 17 - 19 - 21; **Riul și moartea**: Vitan, orele: 15 - 17 - 19 - 20, 25; **Ținutul Everestului**: Moris, orele: 10 - 12 - 14 - 16 - 18, 15 - 20, 30; **Doctor în filosofie**: Popular, orele: 15 - 17 - 19 - 21; **Dracii și pălăvrăgii**: Mosilor, orele: 15,30 - 18 - 20, 30; **Ținutul muntii**:

Ședința festivă de la Moscova

MOSCOVA 6 (Agerpres). — După cum transmite TASS la 6 noiembrie în Palatul Congreselor din Kremlin a avut loc tradiționala ședință festivă, consacrată celei de-a 46-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie.

În Sala Palatului se aflau muncitori din uzine și fabrici, frunțași ai muncii comuniste, țărani din colho-

zurile și lucrători din sovhozurile de lângă Moscova, oameni de știință și ingineri, scriitori și oameni de cultură, comandanți militari de vază. Au participat invitați din diferite țări, care au sosit la Moscova pentru a lua parte la festivități, precum și diplomați străini.

În prezidiu au luat loc conducă-

torii Partidului Comunist al Uniunii Sovietice și guvernului sovietic, în frunte cu N. S. Hrușciov, vechi membri ai partidului, piloții cosmonauți.

Nicolai Podgornii, membru al Prezidiului C.C. al P.C.U.S., a prezentat raportul „Cea de-a 46-a aniversare a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie”.

Raportul prezentat de Nikolai Podgornii

Revoluția din Octombrie, care a sfârșit lănturile capitalismului în țara noastră, a spus vorbitorul, a răsunat ca o chemare la luptă hotărâtor pentru lichidarea tuturor formelor de asuprire și de exploatare a omului de către om.

Comunitatea socialistă a popoarelor — vârstă puternică al lui Octombrie — s-a extins în prezent în trei continente ale globului pământesc — Europa, Asia, America. Principala orientare a dezvoltării istorice, a subliniat Nikolai Podgornii, este determinată în prezent de sistemul mondial socialist, de forțele care luptă împotriva imperialismului, pentru eliberarea națională, pentru transformarea socialistă a societății.

Subliniind că, în ultimii doi ani, Uniunea Sovietică se dezvoltă sub influența puternică a hotărârilor Congresului al XXII-lea al P.C.U.S., a noului Program al P.C.U.S., adoptat de Congres, vorbitorul a spus: „Acest Program — impresionant prin cuceririle și amploarea sa — este un plan concret de creare a bazei tehnico-materiale a comunismului, de formare a relațiilor sociale comuniste, de educare a omului nou”.

Forța și caracterul vital ale acestui plan constă în aceea că el se bazează pe învățătura marxism-leninismului, se întemeiază pe victoriile economice și politice obținute deja de poporul sovietic, corespunde legilor obiective ale dezvoltării sociale și intereselor vitale ale oamenilor muncii.

Economia este principalul cîmp de bătălie pentru comunism. De aceea, partidul comunist concentrează eforturile poporului sovietic spre crearea bazei tehnico-materiale a comunismului. Manifestînd o grijă permanentă pentru dezvoltarea economiei, partidul se călăuzește după învățătura leninistă că „principala noastră influență asupra revoluției internaționale o exercităm prin politica noastră economică”. Succesele social-economice ale Uniunii Sovietice și ale întregii comunități socialiste — a spus vorbitorul — exercită o influență determinantă asupra mersului istoriei mondiale.

Raportorul a citat date care atestă că fiecare an al construcției constituie pentru economia națională sovietică o nouă treaptă de creștere și perfecționare a producției socialiste. Potrivit datelor preliminare, producția globală a industriei va fi în anul 1963 cu 8,5 la sută mai mare decât în anul 1962.

Planul septenal de dezvoltare a economiei naționale se îndeplinește cu succes. În primii 5 ani ai septenaliului, volumul producției industriale crește cu 58 la sută, față de 51 la sută cât s-a prevăzută.

Prin amploarea și ritmul de creștere a economiei, culturii și bunăstării poporului, prin adîncimea transformărilor sociale, ultimul deceniu nu-și are egal în istoria statului sovietic.

Ritmul mediu anual de creștere a producției industriale în Uniunea Sovietică a reprezentat în această perioadă 10,5 la sută, iar în S.U.A. — 3,1 la sută. În timp ce acum 10 ani volumul producției industriale a Uniunii Sovietice a reprezentat o treime din volumul celei americane, în 1963 el se apropie deja de 65 la sută. După ce s-a referit la creșterea producției în industria energiei electrice, chimice, construcții de mașini, precum și la creșterea investițiilor capitale, raportorul a subliniat: Sarcina noastră este să înfăptuim producția și construcțiile la un înalt nivel tehnico-științific și cu eficacitate economică maximă.

Referindu-se la dezvoltarea agriculturii, Nikolai Podgornii a spus că în ultimii zece ani producția de cereale a crescut de 1,6 ori, de carne (în greutate de tăiere) și lapte — de 1,8 ori. Totodată el a relevat că anul acesta în ansamblu pe țară au existat condiții climatice extrem de nefavorabile.

Puterea orînduirii socialiste, a spus raportorul, rezidă tocmai în aceea că ea posedă forțe suficiente pentru a înfrîna în mod organizat greutățile ivite și a merge cu fermitate înainte. „Partidul luptă perseverent pentru ca încă în anul viitor să se elimine moștenirea grea a acestui an, pentru ca agricultura noastră să devină și mai intensivă și mai calificată, pentru ca în orice condiții meteorologice să recoltăm cantitatea necesară de cereale și de alte produse agricole”.

După ce a subliniat că în fiecare an lărgirea fondurilor sociale de consum (bunuri materiale repartizate gratuit) are un rol tot mai mare în creșterea veniturilor reale ale populației, vorbitorul a arătat că în 1963 suma globală a cheltuielilor statului

pentru plata pensiilor, ajutoarelor și pentru alte înlesniri se cifrează la 30,5 miliarde ruble, adică de 2,3 ori mai mult decât acum zece ani.

Pentru construcția de locuințe, școli, instituții social-culturale și medic-sanitare, statul cheltuiește anual peste o treime din totalul investițiilor. Știința, cultura și învățămîntul public cunosc o dezvoltare uriașă în U.R.S.S. În zece ani, peste 15 milioane de oameni au terminat studiile medii și de specialitate. În acest răstimp, instituțiile de învățămînt superior au pregătît peste 1 milion de ingineri. Strălucitele zboruri cosmice ale eroilor noștri cosmonauți, lansarea în preajma sărătătorii a aparatului cosmic manevrabil teleghidat „Poliot-1”, a spus vorbitorul, constituie o nouă dovadă grăitoare a triumfului minții omenești, a triumfului științei, gândirii noastre creatoare, o dovadă a faptului că Uniunea Sovietică definește ferm înțelțea intr-unul dintre cele mai complexe domenii ale progresului tehnico-științific.

Măretele idei ale comunismului au pus stăpînire pe conștiința oamenilor muncii, au ridicat și mai sus spiritul de inițiativă și spiritul activ al poporului. La mișcarea pentru muncă comunistă participă 26 milioane de oameni. Referindu-se la munca ideologică a partidului, vorbitorul a subliniat că întregul ei sens constă în educarea unor constructori activi ai comunismului. „Sîntem dator să perfecționăm mereu toate tipurile de arme ideologice, să desăvîșim o ofensivă hotărîită împotriva ideologiei imperialiste și a rămășițelor trecutului în conștiința oamenilor, să ridicăm neobosit nivelul de conștiință al întregului popor”.

Rezumînd rezultatele principale ale dezvoltării istorice, el a spus: „Lumea socialistă s-a lărgit, transformîndu-se tot mai mult în factorul hotărîtor al dezvoltării omenirii, în timp ce pozițiile imperialismului pe arena internațională au slăbit considerabil; mișcarea muncitorească revoluționară a devenit mai puternică și mai organizată, iar avangarda ei — partidele comuniste — devin cea mai influentă forță politică a contemporaneității; lupta de eliberare națională a popoarelor a reperat victorii remarcabile”. Toate acestea, a subliniat Podgornii, stau mărturie a forței atotbiruitoare a ideilor Revoluției din Octombrie, a marxism-leninismului, a justeței liniei P.C.U.S., a liniei generale a întregii mișcări comuniste, stabilită în Declarațiile din 1957 și 1960.

Puternica comunitate socialistă prezintă avangarda progresului social. Socialismul biruitor își dovedește superioritatea față de capitalism în primul rînd pe tărîm economic. Colaborarea economică strînsă și bine organizată între țările noastre creează largi posibilități de a folosi toate avantajele socialismului și de a demonstra roadele reale ale orînduirii socialiste. Vorbitorul a arătat că „diviziunea internațională socialistă a muncii, bazată pe largi principii democratice, pe egalitate deplină în drepturi a țărilor, pe avantaj reciproc și pe coînterese, pe înfrățirea tovarășească, corespunde atît intereselor naționale vitale ale fiecărei țări, cît și intereselor comunității socialiste în ansamblu”.

Raportorul a subliniat că luptele economice și politice pe care le duce clasa muncitoare internațională împotriva burgheziei imperialiste se învîntă cu mișcarea de eliberare națională într-un singur torent antiimperialist.

„Principala cheazăie a succeselor mișcării de eliberare națională rezidă în legătura strînsă cu sistemul mondial socialist, cu lupta proletariului pentru socialism. Nu este întîmplător faptul că pe măsură ce sistemul mondial-socialist se întărește și se transformă în factorul hotărîtor al vieții internaționale, lupta de eliberare națională din țările Asiei, Africii și Americii Latine lua o amploare tot mai mare și a dat lovitură zdrobitoare sistemului colonial al imperialismului”.

Poporul sovietic acționează cu fermitate de partea popoarelor care luptă pentru independența lor națională, împotriva imperialismului și colonialismului. Uniunea Sovietică acordă luptătorilor împotriva colonialismului nu numai un sprijin moral, ci și un ajutor material multilateral.

„Partidul Comunist al Uniunii Sovietice, ca și alte partide marxist-leniniste, consideră drept datoria sa internaționalistă să apere și să întărească unitatea și coeziunea uriașelor forțe revoluționare ale contemporaneității — popoarele țărilor din sistemul mondial socialist, clasa muncitoare internațională și mișcarea de eliberare națională”.

Istoria a încredințat comunistilor o misiune măreată — să conducă lupta pentru pace și securitate internațională, pentru lichidarea orînduirii capitaliste și trecerea întregii omeniri pe calea socialismului.

„Mișcarea comunistă a putea îndeplini această misiune numai dacă ea va fi unită și încheată. Dorim în mod sincer normalizarea relațiilor cu Republica Populară Chineză, cu marelui popor harnic și talentat de care ne leagă sentimente de prietenie frățească. Nu există motive obiective care să împiedice revenirea la relațiile bune care au existat între U.R.S.S. și R.P. Chineză într-un trecut nu prea îndepărtat.”

„Aduc un mare prejudiciu luptei împotriva imperialismului, intereselor clasei muncitoare, cauzei socialismului, a declarat N. Podgornii, divergențele dintre P.C.U.S. și celelalte partide frățești, pe de o parte, și Partidul Comunist Chinez, pe de altă parte, pentru care răspunderea nu revine P.C.U.S.”, citi și „polemica ce se desfașează și în cadrul căreia se recurge față de noi la procedee și metode inadmisibile pentru tovarășii de idei”.

Amintînd că „recent P.C.U.S. a prezentat din nou propunerea să se pună capăt polemicii deschise”, vorbitorul a spus: „Partidul nostru leninist a făcut și va face tot ce este necesar pentru coeziunea mișcării comuniste mondiale, pe baza principiilor marxism-leninismului și hotărîrilor Consfățuirilor de la Moscova din 1957 și 1960, hotărîri care reprezintă programul de luptă al comunistilor din întreaga lume”.

„Actuala evoluție mondială confirmă marea importanță și justetea ideii leniniste a coexistenței pașnice a statelor cu orînduirii sociale diferite, puternica sa influență binefăcătoare asupra situației internaționale”, a declarat Podgornii. El a apreciat că în condițiile coexistenței pașnice sporește puterea Uniunii Sovietice și întregului sistem mondial socialist, se intensifică bătăliile de clasă în țările capitaliste, mișcarea de eliberare națională reperuază succese, se întăresc forțele revoluționare, antiimperialiste în întreaga lume.

Datorită luptei consecutive a Uniunii Sovietice, a celorlalte țări socialiste, a tuturor forțelor iubitoare de pace s-au făcut pași reali în direcția slăbirii încordării internaționale.

O importantă victorie a politicii de pace, a spus vorbitorul, a fost lichidarea crizei în regiunea Mării Caraibilor. Un alt eveniment care a contribuit la curățirea climatului internațional de otrava „războiului rece” este încheierea Tratatului de la Moscova privitor la interzicerea experiențelor cu arma nucleară în atmosferă, în spațiul cosmic și sub apă, precum și înțelegerea de a nu plasa pe orbită în Cosmos arma nucleară.

Ne dăm seama, firește, că înțelegerea privitoare la interzicerea parțială a experiențelor nucleare n-a oprit cursa înarmărilor, n-a înlăturat primejdia războiului. După cum se știe, guvernul sovietic a prezentat un program constructiv de măsuri concrete pentru realizarea slăbirii continue a încordării internaționale. După ce a amintit principalele probleme pe care viața le pune la ordine zilei, vorbitorul a arătat că dacă s-ar realiza un acord pentru soluționarea lor, ar începe o însănoștoare serioasă a relațiilor internaționale, ar fi curățită calea spre dezarmarea generală și totală. Nikolai Podgornii a subliniat că „reglementarea pașnică germană rămîne una din cele mai importante probleme ale politicii internaționale”.

„Cu cît pacea va fi mai trainică, cu atît mai repede și cu mai mult succes vom construi societatea comunistă, se spune în raport. Bineînțeles însă, atît timp cît nu s-a realizat acordul privitor la dezarmarea generală și totală, nu s-a lichidat cursa înarmărilor, atît timp cît există primejdia de război noi, așa cum ne-a învățat Lenin, vom menține capacitatea noastră de apărare la un nivel care să taie pofta de agresiune împotriva țărilor noastre, împotriva aliaților și prietenilor ei. Forțele armate sovietice se vor perfecționa pentru a-și îndeplini cu succes sarcina lor istorică în slujba păcii”.

Ideile Revoluției din Octombrie sînt ideile socialismului și păcii pe pămînt. Prin lupta lor eroică pentru construirea comunismului, oamenii sovietici contribuie activ ca mărețele idei ale lui Octombrie să învingă în întreaga lume!

Întreaga evoluție a evenimentelor istorice demonstrează incontestabil că secolul al XX-lea va fi secolul victoriilor triumfale ale comunismului.

(Text prescurtat)

Actualitatea INTERNAȚIONALĂ

Sesiunea Adunării Generale a O. N. U.

NEW YORK 6 — Trimisul special Agerpres C. Alexandroaie transmite: În prezent în fața Comitetului Politic al Adunării Generale, se află un proiect de rezoluție prezentat de 42 de state asupra dezarmării generale și totale, care cheamă țările membre ale Comitetului celor 18 state pentru dezarmare de la Geneva, să-și reia de urgență lucrările și să facă tot posibilul pentru realizarea sarcinii trasate de Adunarea Generală și de popoarele lumii și să acorde o deosebită atenție studiilor diferitelor măsuri colaterale care ar putea duce la descurajarea încordării internaționale și la deschiderea drumului spre dezarmarea generală și totală.

NEW YORK 6 (Agerpres). — În ședința din 5 noiembrie a Comitetului de tutelă a număr de 23 de țări din Africa și Asia au prezentat un proiect de rezoluție în problema Africii de sud-vest. Proiectul de rezoluție subliniază dreptul inalienabil al poporului din această parte a continentului african la autodeterminare și independență și califică drept agresiune orice încercare a Republicii Sud-Africane de a anexa acest teritoriu.

Guvernul Republicii Sud-Africane, se arată în proiectul de rezoluție, nu își îndeplinește obligațiile internaționale în legătură cu administrarea acestui teritoriu, intensifică politica de apartheid. Autorii rezoluției atrag atenția Consiliului de Securitate asupra acestei situații critice și cer sistarea tuturor livrărilor de arme și echipament militar, țitei și produse petroliere în R.S.A. de către statele care nu au procedat încă la aceasta.

Autorii rezoluției propun Comitetului special al O.N.U. pentru examinarea problemei aplicării Declarației cu privire la acordarea independenței țărilor și popoarelor coloniale ca împreună cu secretarul general al O.N.U. să studieze activitatea companiilor miniere internaționale și altor companii din Africa de sud-vest.

NEW YORK 6 (Agerpres). — Grupul țărilor africane la Organizația Națiunilor Unite s-a pronunțat marți în unanimitate împotriva relăurii convorbirilor dintre ministrul afacerilor externe al Portugaliei, Alberto Franco Nogueira și reprezentanții a 9 țări africane în problema situației din coloniile portugheze din Africa. Grupul țărilor africane a cerut, de asemenea, convocarea Consiliului de Securitate.

FRANȚA: Peste 1800 000 de muncitori și funcționari în grevă

PARIS 6 (Agerpres). — După cum transmite France Press și alte agenții occidentale, o mare grevă la care participă peste 1.800.000 de muncitori și funcționari de la gaz și electricitate, învățămînt, poștă și telecomunicații, servicii publice municipale, a perturbat la 6 noiembrie activitatea întregii Franțe. Întreruperea curentului electric și scăderea presiunii gazului au determinat închiderea a numeroase uzine, întreprinderi și magazine. La Paris, între orele 8 și 17, metroul n-a circulat.

Rezultatele definitive ale alegerilor din Grecia

ATENA 6 — Corpondentul Agerpres, Al. Gheorghiu, transmite: La Atena au fost date publicității rezultatele definitive ale alegerilor parlamentare de duminică. Din cele 4.570.705 voturi exprimate, Uniunea de centru se situează pe primul loc cu 1.927.880 voturi, adică 42,18 la sută; E.R.E. a obținut 1.782.824 voturi, adică 39,01 la sută, Partidul E.D.A. — 664.689 voturi, adică 14,54 la sută, partidul progresist — 170.194 voturi, adică 3,74 la sută, iar independenții — 24.318 voturi, respectiv 0,53 la sută.

Repartizarea mandatelor în noul parlament, care cuprinde în total 300 locuri, este următoarea: Uniunea de centru 140 mandate, E.R.E. 128 mandate, E.D.A. 30 mandate, Partidul progresist 2 mandate.

Rezultatele alegerilor de duminică

culat. Aceeași situație a existat în transporturile electrice din marile orașe Marsilia și Bordeaux.

În învățămînt, atît în centrele școlare cît și în numeroase facultăți, din cauza neprezenței cadrelor didactice cursurile n-au avut loc.

Grevă generală a fost declarată în sprijinul revendicărilor cu privire la mărirea salariilor.

Comentînd participarea la grevă, ziarul „Le Monde” din 6 noiembrie scria: „Funcționarii de la gaz și electricitate au răspuns masiv chemării la grevă adresată miercuri de către organizațiile C.G.T., Force Ouvriere, Confederația franceză a muncitorilor creștini și Federația educației naționale autonome”.

Pentru reglementarea diferendului de frontieră algeriano-marocan

Numeroase țări africane sprijină convocarea conferinței miniștrilor de externe ai O. U. A.

RABAT 6 (Agerpres). — Eforturile diplomatice în vederea convocării conferinței miniștrilor de externe ai țărilor africane pentru reglementarea pe cale pașnică a conflictului de frontieră algeriano-marocan, continuă.

După cum s-a mai anunțat la Rabat au sosit actualul președinte al organizației unității africane și ministrul de externe al Senegalului, Doudou Thiam, precum și ministrul de externe ghanez, K. Botsio. În cadrul întrevederilor cu regele Hassan al II-lea al Marocului ei au discutat problema convocării Conferinței miniștrilor de externe ai statelor membre ale Organizației unității africane.

În capitala R.A.U., președintele Nasser și împăratul Etiopiei, Haile Selassie, au examinat problemele în legătură cu conflictul algeriano-marocan, ajungînd la concluzia că este necesară continuarea eforturilor în vederea reglementării pe căi pașnice a conflictului.

La 6 noiembrie, ministrul apărării al Tunisiei, Bahl Ladgham, a sosit la Cairo, venind de la Alger unde a participat la festivitățile aniversării independenței Algeriei. Cu acest prilej, a declarat Ladgham, am avut întrevederi și tratative „deschise și folositoare” cu președintele algerian

Bella. Președintele Ben Bella a arătat Ladgham, a declarat că „Algeria va respecta acordul de la Bamako cu privire la încetarea focului și la rezolvarea diferendului prin mijloace pașnice”.

Pînă în prezent, numeroase țări africane și-au exprimat deja acordul cu privire la convocarea conferinței miniștrilor de externe ai țărilor membre ale Organizației unității africane. Pentru convocarea ei este însă necesar acordul a două treimi din numărul acestor state. Cum acest număr nu este îndeplinit și cum sînt necesare pregătiri tehnice corespunzătoare, a declarat un purtător de cuvînt marocan, conferința nu va putea avea loc înainte de sfîrșitul acestei luni.

Comisia cvadripartită pentru delimitarea zonei demilitarizate la frontiera algeriano-marocană, a cărei constituire a fost stabilită la conferința de la Bamako, urmează să se întrunească în următoarele zile. În componența ei vor intra reprezentanții ai Etiopiei, Republicii Mali, Algeriei și Marocului.

Potrivit relațiilor unor purtători de cuvînt oficiali precum și ale corespondenților de presă, la granița dintre Algeria și Maroc continuă să domnească un calm absolut.

Alegeri în două state din S. U. A.

WASHINGTON 6 (Agerpres). — Rezultatele provizorii ale alegerilor care s-au desfășurat marți în Statele Unite pentru desemnarea guvernatorilor statelor Mississippi și Kentucky, a unui membru al Camerei reprezentanților pentru statul Pennsylvania precum și a unor primari în diferite alte state, arată că partidul democrat a obținut voturile necesare pentru cele două funcții de guvernator și pentru funcția de membru al Camerei reprezentanților.

Funcția de guvernator al statului Kentucky a revenit lui Edward Breathitt, membru al partidului democrat al cărui avans față de republicani este însă mult mai mic decît se aștepta, menționează agenția Reuter.

Guvernator al statului Mississippi a devenit în urma alegerilor de marți Paul Johnson, candidatul partidului democrat. În timpul campaniei electorale el s-a manifestat atît împotriva politicii de integrare rasială cît și împotriva politicii generale a administrației Kennedy. Johnson, a avut funcția de guvernator adjunct al statului Mississippi în timpul guvernării lui Ross Barnett și a jucat un rol important împreună cu acesta în obstrucția față de ordinul Curții federale cu privire la primirea negrului James Meredith la Universitatea din Mississippi, anul trecut. Alegerea lui Johnson, o glîndesce condițiile generale în care s-au desfășurat alegerile în acest stat sudist.

La Philadelphia, Connecticut, San Francisco, partidul democrat a obținut majoritate de voturi în alegerile de primari. Republicanii au ob-

Declarațiile lui Cheddi Jagan

LONDRA 6 (Agerpres). — În cadrul unei adunări care a avut loc la Londra în urma încheierii conferinței pentru acordarea unei noi constituții Guyanei Britanice, primul ministru al acestei colonii, Cheddi Jagan, a criticat hotărîrea guvernului englez de a amîna acordarea independenței Guyanei Britanice și de a impune un sistem electoral care urmărește să înlăture de la putere Partidul popular progresist.

„Lupta noastră nu a luat sfîrșit, a subliniat în continuare Cheddi Jagan. Cerem acordarea neîntîrziată a independenței, întrucît dorim ca poporul nostru să aibă pîine și libertate, să-și ridice nivelul de trai. Puteam să declarăm cu toată convingerea că intențiile unor cercuri de a înlăturarea de la conducerea Guyanei guvernului Partidului popular progresist vor eșua, a spus în încheiere Cheddi Jagan.



În anul 1956, exploratorul suedez Anders Frazer a reușit să dea de urma navei „Vasa”, scufundată acum 333 ani în fața portului Stockholm. Rămășițele acestei nave istorice sînt expuse în capitala Suediei, unde funcționează o expoziție consacrată ei. În fotografia de mai sus: două dintre noile piese expuse la această expoziție

FILE DIN DOSARUL DEZARMĂRII

Correspondență din New York

Dezbaterile problemei dezarmării generale și totale din Comitetul Politic, prilejuită de discuția raportului prezentat sesiunii de Comitetul celor 18 pentru dezarmare, se apropie de sfîrșit. În cursul se vor putea reușa negocierile la Geneva, în urma noului mandat ce-l va primi organul de tratative din partea sesiunii, de a-și spori eforturile și de a accelera lucrările pentru ca soluționarea problemei complexe a dezarmării generale și totale să poată fi găsită cît mai curînd, la masa tratativelor.

Dar, concomitent cu eforturile pentru rezolvarea acestei probleme majore sînt necesare și acțiuni practice din partea statelor, acțiuni și măsuri care să înlăture soluționarea ei. În cuvîntarea sa rostită în Comitetul Politic, adjunctul ministrului de externe al R.P. Romîne Mircea Malita, spunea: „S-au făcut adeseori referiri la cercul vicios: o stare nestăvilită a înarmărilor generează încordarea și neîncrederea, carea rîndul lor, duc la intensificarea cursei înarmărilor. Sarcina ce ne stă astăzi în față este de a rupe acest cerc vicios, de a face uz de toți factorii capabili să acționeze în direcția creșterii încrederii reciproce și slăbirii încordării internaționale, ducînd la înlăturarea obiectivului nostru principal — dezarmarea generală și totală”. Unii dintre acești factori care au cîștigat în ultimul an și jumătate o recunoaștere tot mai mare pe plan internațional sînt măsurile pe plan regional de natură să ducă la eliminarea armelor nucleare din diferite zone.

În cursul dezbaterilor generale de la începutul actualii sesiuni a Adunării Generale a fost apreciat, ca o expresie a interesului crescînd în lume pentru stabilirea de zone denuclearizate, faptul că o treime din delegații care au luat cuvîntul (reprezentanți a 32 de țări) au a-

bordat această temă. În discuțiile ce s-au desfășurat în Comitetul Politic, nici o delegație nu a respins ideea utilității zonelor denuclearizate. Față de trecut, noul constă în faptul că adversarii acestei idei nu o atacă frontal, dat fiind că ea este sprijinită cu căldură de numeroși delegați și are o mare popularitate în rîndurile opiniei publice internaționale. S-a constatat însă tendința unor delegații de a formula tot felul de condiții de natură să ridice în calea realizării practice obstacol după obstacol. Caracteristic pentru atitudinea unor astfel de delegații a fost cuvîntarea reprezentantului permanent la O.N.U. al Australiei, D. O. Hay: „Noi am auzit în trecut, aici — spunea el — propunerea pentru zone denuclearizate în multe părți ale lumii: Africa, în Balcani, în Europa centrală, în Scandinavia și în alte locuri”.

„Australia — a continuat D. O. Hay — nu respinge întreaga concepție a zonelor denuclearizate. Australia consideră că propunerea de stabilire a zonelor denuclearizate în anumite regiuni pot fi studiate în mod serios ca o cale posibilă de slăbire a tensiunii războiului rece și de limitare a răspîndirii armelor nucleare”.

Unde se pot stabili astfel de zone? În cuvîntarea reprezentantului Australiei nu se poate găsi răspunsul. După dl. D. O. Hay, o zonă denuclearizată trebuie neapărat — printre alte numeroase condiții pe care le-a enumerat — să nu modifice situația strategică, inclusiv dispozitivul nuclear din regiunea respectivă și nici din cea învecinată. Cu alte cuvînt, să se schimbe, dar să nu se modifice nimic. Care ar fi atunci rostul unei zone denuclearizate, dacă nu ar constitui un început de rezolvare a sarcinii de a înțelțize și elimina arma nucleară, pentru început în anumite regiuni

ale lumii, știut fiind și faptul că astfel de zone nu afectează raportul de forțe?

Ziarul „New York Times”, ocupîndu-se, marți, de poziția Statelor Unite față de crearea unei zone denuclearizate în America Latină, problema care va veni în discuția Comitetului Politic după încheierea dezbaterii dezarmării generale și totale, scria: „Săptămîna trecută Charles Steller (deputat al S.U.A. — n.r.) a spus în Comitetul Politic al Adunării Generale că Statele Unite se vor opune stabilirii de zone denuclearizate în Europa centrală și în Asia și în Pacific, deoarece aceasta ar afecta echilibrul de forțe militare. Desi dl. Steller nu a spus ce gîndesc Statele Unite despre declararea Americii Latine ca zonă denuclearizată, surse demne de încredere declară că Washingtonul se opune acestei idei”.

Dar în dezbaterile din Comitetul Politic au răsunat voci care s-au opus unor astfel de poziții. În timpul ce negocierile trebuie să fie duse între statele interesate și acordurile să fie încheiate între ele asupra condițiilor exacte pentru stabilirea de zone denuclearizate — spunea ambasadorul suedez R. Söhlman — consider că ar fi folositor pentru conferința de la Geneva să studieze aspectele generale ale acestor probleme care să fie aplicate”.

Dosarul dezbaterilor din cadrul sesiunii Adunării Generale a O.N.U. va însoți la Geneva pe membrii Comitetului celor 18 pentru dezarmare. În noua etapă a tratativelor se așteaptă, după cum s-a exprimat un delegat al Comitetului celor 18 să devină rampa de încercare să lanseze a ideilor și propunerilor care să ducă, în cele din urmă, la dezarmarea generală și totală.

EUGEN PREDĂ

6 noiembrie 1963.